Hangaza: Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1

1Igitabho kivuga k' uluganda gwa Yesu Kristo mwene Dawudi, mwene Aburahamu,2Aburahamu yavyaye Isaka, Isaka abha se wa Yakobo, Yakobo ni se wa Yuda hamwe na bhenewabho.3Kandi Yuda niwe se wa Peresi hamwe na Zera kuvana na Tamari, Peresi niwe se wa Hezeroni,Hezeroni nawe akabha se wa Ramu.4Ramu nawe yavyaye Aminadabu, Aminadabu avyala Nashoni, Nashoni nawe ni se wa Salumoni.5Salumoni yali se wa Bowazi, Bowazi abha se wa Obedi kuvana na Rusi, Obedi ni se wa Yese,6Yese nawe ni se w' umwami Dawudi. Dawudi yavyaye Salomo kuva k' umugole wa Uriya.7Salomo yali se wa Rehobowamu, Rehobowamu nawe yavyaye Abiya, Abiya nin se wa Asa ,8Asa yali se wa Yehoshafati, Yehoshafati se wa Yoramu, na Yoramu se wa Uziya.9Uziya yali se wa Yotamu , Yotamu avyala Ahazi, Ahazi niwe se wa Hezekiya.10Hezekiya niwe se wa Manase , Manase nawe ni se wa Amoni, AMoni nawe ni se wa Yosiya.11Yosiya niwe yavyaye Yekonia na bhakulu bhiwe muli chagihe bhatwagwa mugihugu ch'Ibabeli.12Bhamaze kujaanwa Ibabeli, Yekoniya yavyaye Satiyeli, maze Satiyeli abha sekulu wa Zerubabeli.13Zerubabeli yavyaye Abihudi, Abihudi se wa Eliyakimu, Eliyakimu se wa Azori.14Azori ni se wa Zadoki , Zadokim se wa Hakimu, Hakimu se wa Eliudi.15Eliudi ni se wa Eliyeza, Eliyeza ni se wa Matani, Matani nawe ni se wa Yakobo.16Yakobo ni se wa Yozefu umugabho wa Mariyamu, kandi muliwe Yesu yalavuche, niwe yitwa Kristo.17Kuva kuli Abulahamu gushika kuli Dawudi vyal' ibisekulu chumi na bhine, kuva kuli Dawudi gushicha cha gihe batwagwa Ibabeli n' ibhisekulu chumi na bhine, kandi kuva bhajanywe Ibabeli gushika kuli Kristo n' ibhisekulu chumi na bhine.18Uku nikwo Yesu Kristo yavuche. Mariyamu nyina wiwe, yali mumigambi yo kulongolana na Yozefu, aliko bhataladyamana, yabhonekanye afis' inda bhivuye ku nkomezi za Mpwemu Yera.19Kuko Yozefu yal' umuntu wu mugololochi ntiyashache kumuteteleza ngo bhosi bhabhimenye. Yachiye ahitamwo kuleka ya migambi mubhudyo buhishijwe.20Akilimwo alavyiyumvila, Umumalayika w' Imana yamuziye ali mwitilo , maze alamubwila ati ''Yozefu mwene Dawudi, ntugil' ubwobha bwo gutwala Mariyamu kugila ngo akubhel' umugole, kuko inda yibhungenze ivana n' ubhushobhozi bwa Mpwemu Yera.21Azovyal' umwana w'umuhungu kandi uzomwita Yesu, kuko aliwe azolokola abhantu bhiwe kugila bhave muvyaha vyabho''22Ibhi vyabhaye kugila ngo bhidya vyali vyavuzwe n' Imana akolesheje abhavugishwa nayo avuaga ati23'' Labha haligihe umukobwa atalameny' umugabho azotwal' inda avyale umwana w'umuhungu kandi bhazocha bhamwita Emanweli'' - lisobhanuye ngo , '' Imana ibhana natwe''24Yozefu amaze kuva mwitilo yakoze nkuko yabwiwe n' Umumalayika w' Imana ajana nu mugole wiwe.25Aliko , ntibhalongolanye, yalalindiliye kugeza amaze kuvyala wa mwana w' umuhungu akamwit' izina dyiwe Yesu.

Chapter 2

1Igihe Yesu yamala kuvukila Ibetehemu ichogihe Ibhuyuda hali hategekwa nu mwami Herode, abhantu bhabhamenyi bhavuye mubhuseluko bwa kule bhagela Iyerusalemu bha~bhaza bhati,2''Umwami wa bhayuda yavukiyehe? Kuko twabhony' inenyeli yiwe ibhuseluka zubha none tuzanywe no kumwunamila''.3Ivyo bhigeze ku mwami Herode hamwe na bhantu bh' Iyerusalemu vyatumye bhagugumwa mu mitima.4Herode yachiye ahamagaza abhahelezi na bhandichi alabha~bhaza ati '' Vyandichwe yuko Kristo azovukila hehe?''5Bhalamwishula bhati '' Ni Ibetelehemu y' Ibhuyuda, kuko ukwo niko vyandichwe numuvugishwa6Nawe Betelehemu wo mugihugu chi Bhuyuda, wewe ntiwibwile yuko uli muto mu bhatwale bhi Bhuyuda, kuko iwawe niho hazova wa mutwale azobha u mwungele wa bhantu bhanje bha Isirayeli''7Herode yachiye ahamagala bha~bhanyabwenge gwihishwa alabhaza igihe bhatanguliye kubhona ya nyenyeli.8Abhalungika Ibetelehemu alabhabwila ati '' Mugende mubwitonzi muhig' uwomwana yavuche. Nimwamala kumubhona muzogaluke mumbwile kuko nanje nipfuza kujayo kugila ngo ndamwunamile''9Bhamaze kuganila n' umwami bhachiye bhakomez' ulugendo gwabho, yanyenyeli bhali bha~bhonye mubhuseluka zubha yagiy' imbele yabho gushicha imaze guhagalala hejulu yiyo nzu yalimwo wa mwana.10Bhamaze kubhona ya nyenyeli bhala~,nezelewe chane ,umunezelo ulabhalenga.11Bhalinjiye muliyonzu bhabhona Mariya hamwe nuwo mwana yavuche. Bhala~mwunamiye bhongela bhala musenga. Bhachiye bhahambulul' ibhisimbo vyabho vyalimw' Inzahabhu, imibhavu hamwe na mavuta amota chane.12Imana yalabhihanije mu nzozi ibhabwila yuko bhadasubhila kwa Herode , nicho chatumye bhasubhila muhila bhachiye muyindi nzila.13Bhamaze kugenda Umumalayika w' Imana yabwiye Yozefu adyamye ati '' Haguluka ningoga wiluka~nkan' umwana hamwe na nyina mugende muri Egiputa. Muzogumeyo kugeza ndabhahamagaye, kuko Herode aliko alalondela uko yokwicha uwo mwana.14Mwidyojolo nyene Yozefu yalavyuche ajana nyina n' umwana muli Egiputa.15Yagumyeyo gushicha Herode amaze gupfa. Iki chatumye hashika bhimw' Imana yali yavugiye mukanwa kumuvugishwa '' Kuva muli Egiputa mpamagaye~y' umwana wanje''16Herode amaze kubhona yuko bha~bhanyabwenge bhamuhenze vyalamubha~bhaje chane. Yachiye ategeka yuko abhana bhosi bhali Ibetelehemu bhapfa hamwe na bhandi bhose bhali bhujuje imyaka ibhili chankwe musi yiyo myaka yagelelanije nchagihe yali yabwiwe na bha~bhanyabwenge.17Aho niho hasohojwe dya jambo dyavugiwe mukanwa k' umuvugishwa Yeremiya avuga ati18'' Ijwi dyumvikaniye haliya Irama, amalila na mabhologo kuko Raheli yalikw' ala~lilila abhana bhiwe , kandi yanse guhozwa kuko bhose bhamaze kwichwa.''19Herod' amaze gupfa , niho malayika w' Imana yaje kuli Yozefu munzozi ali hiyo muli Egiputa alamubwila ati20'' Haguluka ujan' umwana na nyina musubhile mugihugu cha Isirayeli kuko bhadya bhahiga kumwicha bhapfuye.''21Maze Yozefu alahaguluka ajan' umwana na nyina , bhaja mugihugu cha Isirayeli.22Aliko yumvishije yuko Arikeleo aliwe mutwale wi bh' Uyuda kuva se wiwe Herode apfuye, yalatinye kujayo. Amaze kubwigwa n' Imana mu nzozi, yachiy' afat' inzila aja mugiche ch' Igalilaya;23yachiye agenda kubha mugache kitwa Nazareti. Iki nacho chashicha cha kindi chali chalavuzwe n' abhavugishwa yuko azokwitwa Umunazaleti.

Chapter 3

1Mul' iyomisi Yohana umubhatiza yaje mubhu~galagwa bw' Ibhuyuda avug' ubhutumwa asemelela ati2'' Nimwihane kuko ubwami bw' Imana bhulabhegeleje''3Kuko uwo aliwe yavuzwe n' umuvugishwa w' Imana Yesaya avuga ati '' Hal' ijwi dyu muntu asemelela haliya mukabhande ati 'tegula nez' inzila y' Umwami, ni mugolole neza ah' azocha''.4Kandi Yohana yambal' impuzu zu bwoya bw' Ingamiya akibhohesh' umweko. Bhul' igihe ivyukudya vyiwe vyal' inzige hamwe n' ubhuki bw' impula.5Maze abhantu bhose bh' Iyerusalemu , Ibhuyuda, hamwe n' ivyalo bhibhanyi vya Yorodani bhaje kwiwe.6Bhalaza akabha~bhatiza mur' ugwo luzi gwa Yorodani kandi bhabhanza kwihan' ivyaha vyabho.7Maze abhonye bhenshi bho mubh' Afalisayo n' Abhasadukayo bhaza kuliwe kubhatizwa , yalabhabwiye ati, '' Yemye luvyalo gw' inzoka zi mvuvyi, ninde yabha~bhuliye guhunga cha gihano kizoza?8Ni mwame ivyamwa vyelekena kwihana.9Kandi ntimubhanze kuvugila mumitima yanyu ngo 'dufis' Abhulahamu ni sokulu wachu'. Kuko ndabhabwiye yuko Iman' ishobhola kuzanil' Abhulahamu abhandi bhana kuva mul' aya mabhuye mubhona.10Labha neza indyabhiti yalamaze gushigwa kumizi ya bhul' igiti. Bhuli giti kitazan' ivyamwa vyiza kizochibwa bhagite mumulilo.11Njewe ndabha~bhatiliza mumazi kuko mwihanye. Alik' uwuzoza munyuma yanje niwe mukulu chane kunsumba kandi sinkwiliye na gato kwikolel' ibhilato vyiwe. Azobha~bhatiliza muli Mpwemu Yera no mu mulilo.12Kandi afis' ulutalo gwo kugosola muntoke ziwe, azoteguza nez'' ikibhanza chiwe kandi azobhik' ingano ziwe mukigega. Aliko vyabhikumbi vyose azobhitelela mumulil' utazokwigel' uzima.13Maze Yesu nawe alaza avuy' Igalilaya agela kuluzi gwa Yorodani kugila abhatizwe na Yohana.14Aliko Yohana yashache kumwankila amubw' ati ''Ni njewe nkwiliye kubhatizwa nawe , kubheliki uza kwanje?''15Yesu nawe alamwishula ati '' Vyemele ningoga , kuko nikwo bhimbeleye kugila nsohoz' ukugololoka kwose''. Hanyuma Yohana abhona kumwemelela.16Yes' amaze kubhatizwa , ava mumazi , ubwonyen' ijulu lilamwu~gulukilako.Abhona Mpwe w'Imana amuzako ashushanijwe n' inuma amuvyagilako.17Maz' ijwi liva mwijulu livuga liti '' Uwu niwe mwana wanje mukundwa. Kandi anezeleza chane.

Chapter 4

1Maze Yesu yajanywe na Mpwemu Yela mubhugalagwa kugila ngo agelagezwe na wamwansi.2Amaze kwisonzesha mumisi milongwine ijolo hamwe nu' umutaga yunvishije ko ashonje.3Umwans' alaz' alamubwil' ati '' kimba wewe ul' umwana w' Imana hindul' aya mabhuye abh' imikate''.4Aliko Yesu yalamwishuye alamubwila ati '' Handichwe yuko umuntu atazobheshwaho nivyo yaliy' ahubwo azotungwa ni jambo liva mukanwa k' Imana''5Wa mwansi yalongeye amujana kumugwa wela amushila hejulu mugasongelo kunzu y' ulusengelo6maze alamubwila '' kimba wewe ul' umwana w' Imana ni witelele hansi , kuko vyamaze kwandikw yuko 'azokulungikila abhamaliyika bhiwe bhaze kugusama , kandi bhazogusengeta mumabhoko yabho,' kugila ngo ntuzo chitala kukibheye.7Maze Yesu alamubwila ati '' ikindi chandichwe kivuga kitya 'Ntuzogelagez' Imana yawe.8Wa mwansi yachiye amujana amutwala hejulu kukilele ch' umusozi amweleka ubwami bwiy' isi yosi n' ichubhahilo kilimwo.9Maz' alamubwila ati '' Nzobhiguha vyose niwemela kumpfukamil' ukansenga.''10Maze Yesu alamwishula alamubwil' ati '' Genda kule yanje Satani umveko , kuko vyandichwe yuko ' ukwiliye guseng' Imana yawe , ukabha aliyo ukolela yonyene''.11Ubwo nyene Umwansi amaze kumuleka abhamalayika bhachiye bhaza kumukolela.12Hanyuma Yesu amaze kwumva yuko Yohana yafashwe, yachiy' avayo aja Igalilaya.13Yavuy' Inazaleti aza kubha Ikaperenawumu, naho hali luhande y' ikiyaga Galilaya, mu mbibhe za Zabuloni na Nafutali.14Ibhi vyabhaye kugila hashike vyabhindi vyavugwa n' umuvugishwa Yesaya,15''Welekeje Izabuloni mu muji wa Nafutali, hakudya ya Yorodani , Igalilaya ya Bhanyamahanga16Abhahola bhali mumwijima bhabhony' umucho munini, kandi abhahola bhichaye mugitutu ch' ulupfu bhabhonekewe n' umucho.17Icho gihe Yesu yabhanje kuvug' ubutumwa avuga' ati ''Ni mwihane kuk' ubwami bw' ijulu bulabhegeleje''.18Igihe yegenda~genda ku nkegela z' ikiyaga ch' Igalilaya, yabhony' abhungu bhabhili bhavukana , Simoni aliwe yitwa mulindi zina Petero, na mukulu wiwe yitwa Andelea, bhalimwo bhalateg' ubhutimba mukiyaga, kuko bhal' abhalovyi bh' amafi.19Yesu yalabhabwiy' ati '' Ni muze munkulikile, nzobhahindula mubh' abhalovyi bha~bhantu. ''20Bhachiye bhasig' ubhutimba bwabho bhalamukulikila.21Agikomez' imbele yabhony' abhandi bhabhili, Yakobo wa Zebedayo na mukulu wiwe yitwa Yohana. Bhali Mubwato hamwe na se aliwe Zebedayo bhakola nez' ubhutimba bwaho. Maze alabha~hamagala.22ubwo nyene bhasiz' ubwato hamwe na se bhacha bhalamukulikila.23Yesu yagenda genze mubhiche vyinshi vya Galilaya, yaligisha mumasinagogi yabho, yavugu bhutumwa bwiza bwu bwami., kandi yakiza bhul' ubhugwayi na bhuli ngolane mubhantu.24Inkulu ziwe zalakwilagiye muli Siria yosi, abhantu bhosi bhamuzanila bhantu bhabho bhagwaye bhafis' ingolane zu bhudyo bwose n' ubhu~bhabhale bwose, abhali bhagway' abhadayimoni n' intandala na bhamugaye. Yesu alabhakiza.25Abhantu bhenshi bhala~mukuli-kilanye kuv' Igalilaya , hamwe na Dekapoli, Iyerusalemu, Ibhuyuda hamwe no hakudya ya Yordani.

Chapter 5

1Yes' abhony' ikolanilo dy' abhant' alahaguluk' aduga kukalambi. Amaze kwichala, abhigishwa bhiwi nabho bhalaza bhalamwegela.2Abhanza kubhigish' avug' ati3''Bhalaf' imigish' abhakene bho mumiti kuk' ubwami bwo mwijulu al' ubwabho.4Bhalafis' imigisha bhadya bhosi bhabhaye kukw' alibho bhazohumulizwa5Bhalafis' imigisha bhadya bhosi bhabhagwaneza kukw' alibho bhazolagw' iyisi.6Bhalafis' imigisha bhadya bhosi bhafi' inzala ni nyotya vy' ugukol' ibheleye, kukw' alibho bhazohazwa.7Bhalafis' imighisha bhadya bhosi bhagil' ikigongwe kukw' alibho bhazobhabhaligwa8Bhalafis' imigisha bhadya bhosi bhejejwe mumitima kukw' alibho bhazobhon' Imana.9Bhalafis' imigisha bhadya bhosi bhahuza bhandi, kukw' alibho bhazokwitw' abhana bh' Imana.10Bhalafis' imigisha bhadya bhosi bhagiligwa nabhi kubhel' ukugololoka, kuk' Ubwami bw' ijulu n' ubwabho.11Muzobha mufis' imigish' abhantu bha`bhabwiye nabhi , bhaka`bhakolela nabhi, bhakabhavug' ibhintu bhibhi chane bhabhabheshela kubwanje.12Mudyohegwe kandi mutel' imphundu , kukw' ibhihembho vyany' alivyinshi mw' ijulu. Kuk' ukw' alikwo bhakoley' abhavugishwa bhabhayeho kela bhabhagilila nabhi.13Ni mwebwe Munyu w' isi. Alikw' iy' umuny' umaze gutakaz' ubhudyohe bwawo bhowukoleliki kugila ngo usubhil' ubh' umunyu? Ntiwosubhila kugil' akamalo kokosi kukintu na kimwe,ahubwo bhowutw hanz' ugahonyogwa n' amagulu y' abhantu.14Ni mwebwe Mucho w' isi. Umuji wubhachwe hejulu kukalambhi ntiwokwihisha.15Kand' abhantu ntibhokwach' itala bhakalipfukish' igisimbho, bhalishila hejulu kulutala, maz' ikamulikil' abhali mw' iyo nzu.16Ni mwemelel' umucho wany' ulasile kuhbantu bhosi, mubhudyo bhashobhola kubhon' ibhikogwa vyanyu vyiza bhagashemagiza so wo mwijulu.17Ntimwibwile ngo naje kwonon' ivyagezwe chankw' ivyabhavugishwa. Sinaje kuvyonon' ahubwo naje kubhishicha.18Leka ndabhabwile yuko kugezi julu n' isi bhivanyweho ata kadomo na kamwe muvyagewe kovanwaho ,bhizobha bhityo kugeza bhuli kintu gishikijwe.19Kubw' ivyo ni hagil' umuntu yich' itegeko limwe dyitwa litoya chankw' akigish' uwundi muntu kutayitondela, uw' azokwitwa mutoya mubwami bw' ijulu. Alikw' muntu wes' ayitondela maz' akayigish' azokwitwa mukulu mubwami bw' ijulu.20Kuko ndabhabwile neza yuk' ukugololoka kwanyu kubhaye kudasumvy' ukw' abahandichi hamwe n' Abhafarisayo, ntivyobholohela kwinjil' ubwami bwo mwijulu21Mwalabwiwe kela ngo ''Ntukiche'' kand' 'umuntu wesi yich' abha yityeguliye guchigw' ulubhanza'.22Aliko njeho ndabhabwile neza yuk' umuntu wesi yanka mwenewabho azobha yegelej' ulubhanza. Kandi nihagil' uwutuka mwene wabho akamubwil' ati ''Wew' ul' ikijuju'' azoshigwa hagati y' abhachamanza. Kandi ni hagil' umuntu wesi yita mwenewabho ngo n' ''Intamenya'' azobha yegeleje gehinomu y' umulilo.23N uko lelo niwagenda gutang' ishikanwa kugichanilo maze niwibhuka yuko hal' ikintu kibhi hagati yawe na mwenewanyu,24Ulabhanz' usigeho dya Shikanwa ufat' inzila ugende muganile. Nimwamala guhalilana uzoch' ugaluka kugil' utange dya Shikanwa dyawe.25Uganile nudya munt' akulega mukili munzila mutalagela kubhachamanza, kuko mugezeyo yohav' agusiga mumabhoko y' abhachamanza maze nabho bhagahamagal' umusilikale akaguta mwibhohelo.26Kandi lelo ntuzolekugwa kugez' umaze kulih' ibhintu vyosi umufitiye27Kandi mwalabwiwe ngo ''Ntusambhane''.28Aliko njeho ndabhabwila neza yuko' umuntu wesi alabh' umugolagole amwipfujije mu mutima azobha yamaze gusambhana nawe.29Ijisho dyawe dy' ibhudyo libhaye dyogutuma guchumula, ulinogolemw' ulite kule yawe. Vyobha vyiza kwich' ulugingo lumwe kugil' umubhili wawe wosi ntutelegwe muli gehinomu.30Kand' ukubhoko kwawe kw' ibhudyo nikwabha kuguchumuza nakwo nyen' ukunogole ugutelele kule yawe. Kuko wobhula wich' ulugingo lumwe kugila ntiwonon' umubhili wosi muli gehinomu.31Kandi bhalbhabwiye ngo umuntu wesi n' ashaka kwilukan' umugole wiwe ngo namwandikil' ugwandiko gwo kuvana.32Aliko njeho ndabhabwila neza yuk' umuntu wesi yolek' umugole wiwe atal' ukw' amuhoye gusambhana azobh' amuhinduy' umusambhanyikazi. Kandi nudya nawe azolongol' uwo mugole azobha yinjiye mubhusambhanyi.33Kandi kela bhalabhabwiye bhati ' ntukalahile mubhubheshi, ngo ni mwelekez' indahilo zanyu ku Mana.34Aliko njeho ndabhabwile neza yuko mudakwiliye kwilahila habha no kwijulu, kuko al' ichichalo ch' Imana.35kandi ntimwilahile kw' isi kukw' alih' Imana ikandagiz' ibhilenge, kandi Yerusalemu nawe nyene ukbha aliwo muji w' Umwami mukulu.36Kandi ntuzokwilahile kumutwe wawe, kuko ntiwoshobhola guhindul' umushachi wawe ngo wele chankwe ngo wilabhule.37Ahubwo amajambho yanyu nabhe 'Ego, y' ukuli, kandi Oya ibh' iy' ukuli'.Kukw' ibhintu bhilenze ngaho bhiva kuli ya ntagondwa.38Kandi mwalavyumvishije yuko bhavuze ngo 'Ijisho kulindi kandi ngo n' idyinyo kulindi'.39Aliko njeho ndabhabwile neza , ntimuzohalile n' umuntu mubhi; alik' umuntu wesi agukubhise kw' itama dya bhudyo , muhindukilize n' idyabhumoso nadyo.40Kand' umuntu ni yabha yipfujije kugutwala mubhachamanza, ni yakwak' umwambhalo wawe, umuheleze n' umwitelo wawe.41Kand' umuntu wesi ni yashaka kukujana kule ni wemele kugenda kule kbhili.42Ntuzokwinyegez' untu naza kugusabha , kandi ntuzokwim' untu yipfuza yuko womukopesha.43Mwalabwiwe ngo 'Nukund' umubhanyi wawe aliko ntukund' umwansi wawe.44Aliko njeho ndabhabwile neza yuko mukwiliye gukund' abhansi bhanyu, mugasengela neza bhadya bhabhagilila nabhi,45Vyelekane yuko mwavyawe na so wo mwijulu. Kuko niw' azan' umucho w' izubha kubhantu bheza na bhadya bhabhi, kand' azanil' imvula kubhabhi n' abheza.46Mbese nimwakunda bhadya bhabhakunda bhonka muzokwakil' ingelo nyabhaki? kuko nabhasolesha nabho nikwo bhakola47Kandi mubhaye mulamucha bhadya muvukana gusa mwobha mulushij' iki bhadya bhandi? Mbes' abhanyamahanga nabho nyene sikwo bhakola?48Nuko lelo bhikwiliye yuko mubha abhujujwe nkuko so wo mwijul' ameze.

Chapter 6

1Wilinde gukolel' ivyiza mumaso yabhantu kugila ngo bhakubhone, kuko bhenivyo nta ngelo ya Data wo mwijulu bhizana.2Nuko lelo ni wagil' ikint' utanga ntuzotel' inzambha wishimagiza nka kudya kwa za ndyadya ziyelekana mu Masinagogi, hamwe no mu vyalo, kugila bhashimwe n' abhantu. Ndabhabwile neza yuko bhamaze kwakil' ibhihembho vyabho.3Wewe mugushikana kwawe wilinde kugila ngo n' ukubhoko kwa bhumoso ntikumeny' ikintu gikogwa n' ukubhoko kwa bhudyo,4Ishikanwa dyawe litangwe mubhudyo bw' ibhanga. Ivyo bhizotuma so waw' abhonela mw' ibhang' aguhembha neza.5Kandi no mugusenga kwawe ntuzobhe nka zidya ndyadya zihagalala zigasengela hagati Mumasinagogi, hamwe no mumayil' abhili, kugila bhalabwe n' abhantu. Bhalamaze kwakil' ibhihembho vyabho.6Aliko wewe ni washaka gusenga , winjile muchumbha ch' ibhanga. Wugale neza maz' usenge so wo mwijulu. Aho niho so wo mwijul' azoguhelez' igichibho chawe.7Kandi mugusenga kwawe ntuzosubhilemw' amajambho nka kudya kw' abhanyamahanga bhakola, kuko bibhaza yuko bhazokwishugwa kubwo kuvuga vyinshi.8Nuko lelo ntuzomele nk' abho bhantu, kuko wewe so wawe alamenya nez' ivyowipfuza kuv' utalasenga.9Nuko lelo mugusenga kwaw' uvug' uti : Data wach' ubha mwijulu, Shemagiz' izina dyawe .10Ubwami bwawe ni bhuze kandi ivyo wipfuza bhibhe hano mwisi nkuko vyama bhibha mw' ijulu.11Uduhelez' ifungulo dya bhul' umusi.12Uduhalil' ibhichumulo vyachu nkuko natwe tubhabhalila bhadya bhadufitiy' amadeni.13Kandi ntutwemelele kwinjila mubhigelagez' ahubwo udukize ya ntagondwa.14Nimwabha muhaliye bhagenzi bhanyu, nikwo mna so wo mwijul' azobha~bhabhalila.15Kandi namwe ni mwananigwa guhalila, na so ntazohalil' ibhichumulo vyanyu.16Kandi ni wisonzesha , ntuzokwelekan' umubhabhalo nka kudya kw' indyadya, kuko bhazing' iminkanyali kugila bhabhamenye yuko bhisonzesheje. Nukuli bhalamaze guhembwa.17Aliko wewe ni wisonzesha, woze mu,aso kand' usig' umutwa waw' amavuta.18Mu bhudyo nkubwo nta munt' azomenya yuko wisonzesheje, aliko so wawe kukw' alebhela mwibhanga. Kand' azoguhelez' igichibho chawe.19Itunga dyawe ntulibhike hano mw' isi kuko hali ngese hamwe n' inyenzi , kand' ibhisuma bhilamena bhikibha.20Ahubw' itunga dyaw' ulibhike mwijulu kukw' ata nyenzi chankw' ingese zo dyonona, kandi nta bhisuma bhibhayo vyo mena chakwe ngo vyibheyo.21Kuko hadya washiz' itunga dyawe niho n' umutima waw' ubhichwe.22Ijisho nidyo tala dy' umubhili. Nuko lelo hady' ijisho dyawe limelewe neza n' umubhili wawe nawo nyen' ubha wujujwe n' umucho.23Aliko hady' ijisho dyawe limelewe nabhi, umubhili wawe wosi uhinduka kubh' umwiza w' umuzitanya.24Nta woshobhola gukolel' abhagabho bhabhili, kuko yohav' akund' umwe akank' uwundi, chankwe yohava yitangil' umwe akagay' uwundi. Ntimwoshobhola gukolel' Imana hamwe n' itunga.25Nimuleke gukekelanya kuvyelekeye bhuno bhuzima, ngo muzody' iki, muzonyw' iki, chankwe ngw' imibhili yanyu muzoyambhik' iki!.Mbhes' ubhuzima ntibhusumbh' ivyokudya kandi n' umubhili wongana gute n' imyambhalo?26Ni mulabhe nez' inyoni zo mukilele. Ntizitelagila, ntizisoloma, kamdi ntizibhika mukigega, aliko so wo mwijulu alazihaza. Mbhese mwebwe ntimuziluta?27Ninde muli mwebwe yokwiyongel' imyaka y' ubhuzima bwiwe bhukabha bhulebhule?28None ni kubheliki mukekelanya kuvy' ubhu bhuzima? Ni mulabh' amashugwe mwishambha kungen' akula.Nta nakimwe yokola kugila yiyambhike.29Njewe ndabhabwile yuko na Salomo mubwiza bwiwe ntiyigeze yambhala neza nka limwe mulayo mashugwe.30None kw' Imana yambhika mashugwe yo mwishambha kand' abhaho kumubhagw' umwe kuwundi agatabwa mumulilo, mbhese , izonanigwa kubhambhika mwebw' abhanyakwizela guke?31Nuko lelo ntimwiganyile ngo tulady' iki? chankwe ngo tunyw' iki?chankwe ngo tuzokwambhal' impuzu tuvanyehe?32Abhatizela bhahiga bhenivyo. Kandi so wo mwijulu alamenya neza yuko mubhikenye.33Nuko lelo bhanza mulondel' ubwami bw' ijulu hamwe n' ukugololoka ivyo bhindi muzobhihabwa kubhuntu.34Ntugile gukekelanya kubhel' ejo, kukw' ejo izokwihigila. Bhul' umusi ulafis' ingolane zawo.

Chapter 7

1Wilinde guhinyul' abhandi kugila nawe ntuzohinyugwe.2Kuk' ulubhanza wachiliy' abhandi nigwo nawe bhazoguchila. Kand' ingelo yo wageley' abhandi nawe niy' uzogelegwa.3Ni kubhelik' ulebh' agishingwe k' igiti kali mw' ijisho dya mugenzawe , alik' ukananigwa kubhon' igisate kili mw' ijisho dyawe bwite?4Woshobhola gute kubwila mugenzawe ngo zana ndagutosole, kanda nawe mujisho dyawe halimwigisate ch' igiti?5Wewe wa ndyadya ; nubhanze witosol' icho gisate kili mujisho dyawe, kugil' ushobhole kubhona nez' igishingwe kili mujisho dya mweneso.6Ntuzohelez' imbwa ibhintu vyejejw' , kandi ntuzotelel' ingulubhe ibhintu vyawe vy' agachilo. Zohava zibhihonyola zikavyonona kandi zigahindukila zikagusatagulamwo kabhili.7Usabhe kand' uzohabwa. Ulondele kand' uzolonka. Uhamagale kand' uzokwugululigwa.8Umuntu wes' asabha niwe yakila, kand' umuntu wes' alondela niw' azolonkesha, kand' udy' ahamagala niw' azokwugululigwa.9Ninde muli mwebwe yoshobhola guhelez' ibhuy' umwana wiwe yamusavy' umukate?10Chankwe yamusavy' ifi akamuhelez' inzoka?11None ko mwebwe muli bhabhi mushobhoye gutang' ibhintu vyiza kubhana bhanyu, mbhesi so wanyu wo mwijulu ntazolushaho guhelez' ivyiza bhadya bhosi bhamusabha?12Ushaka yuko bhagenzawe bhagil' icho bhakumaliye, ukwiliye kubhanza kukibhamalila. Idyo ni dyo tegeko livugwa mu vyagezwe no mubhavugishwa.13Nimwinjile muchiliye mu mudyango mutoyi. Kuko halih' umudyango waguche n' inzila yaguche bhitwal' abhantu mu lupfu, kandi mul' iyo nzila hachamwo bhenshi.14Umudyango mutoyi hamwe n' inzila ntoyi bhitwal' abhantu mu bhugingo kand' ibhonwa n' abhantu bhake.15Ni mwame muli maso mwilinz' abhavugishwa bh' ibhinyoma, bhaza bhishushanije n' intama kandi imbhele mulibho al' ibhitalagu bhakaze chane.16Muzobhamenyela ku mbhuto bhama. Ninde yosolom' ivyamwa ku migunguma , kand' akamula itini ku bhiti vy' amatovu?17Igiti chiza chosi, cham' ivyamwa vyiza, kandi kidya kibhi nacho cham' ivyamwa vyiza18Igiti chiza ntichokwam' ivyamwa bhibhi kand' igiti kibhi ntichokwam' ivyamwa vyiza.19Bhul' igiti kitam' imbhuto nziza kizotemwa gitelegwe mumulilo.20Nuko lelo muzobhamenyeshwa n' imbhuto zo bhama.21Si bhul' umuntu avugaa ngo ''Mwami, Mwami'' azokwinjilia mu bwami bw' ijulu, hazokwinjila bhadya bhakol' ivyo Data wo mwijulu ashaka.22Bhenshi bhazoza bhambwila kul' uwo musi bhati 'Mwami, Mwami, twavugishwa mw' izina dyawe, twilukany' abhadayimoni mw' izina dyawe kandi mul' idyo zina twakoz' ibhitangaza vyinshi?23Nanje nzobhabwila neza yuko 'ntigeze ndabhamenya! Ni mugende , mumv' iluhande mwa nkozi z' ibhibhi.24Umuntu wesi yumviliz' ivyo mvuga maz' akabhikola ameze nk' umunyabwenge yubhach' inzu yiwe kulutale.25Imvul' ilagwa, hazi mivo, umuyag' usenyelanila kuliyo , aliko ntiyasenyuche kukw' itangulilo dyayo dyali dyubhache hejulu y' ulutale.26Aliko bhul' umuntu yumviliz' amajambho yanje akanka kuyubhaha, ameze nk' umuntu w' ikijuju yubhakiye kumusenyi.27Imvul' ilagwa, imivo nay' ilatembha, ikivumbhuzi kilaza kiyi~senyela`nilako. Maze ya nzu ilagwa ilasanganguka.28Amaze kuvug' ivyo vyosi, ikolanilo dyatangajwe n' ivyo yigisha,29kuko yabhigisha mu bhudyo bw' inkomezi bhutandukanye n' inyigisho z' abhandichi bhabho.

Chapter 8

1Yes' amaze kumanuka kuva kukalambhi, ikolanilo li nini dyalamukulikiye.2Umubhembhe yalaje kuliwe alamwunamil' avug' ati ''Mwami ubhikunze wo nyoza nanje nkakila''3Yes' amukolaho alamubwil' ati '' Ndavyemeye, Nukile'' . Ubwo nyene yalejejwe ya mibhembh' imuvako.4Yes' alamubwil' ati '' Genda aliko ntubhivuge k' umuntu numwe. Wiyelekane k' umuhelezi utang' ishikanwa nkuko mwabhitegechwe na Mose kugila ubhashingil' intahe.5Akigel' Ikapelinawumu haz' umusilikale mukulu alamubwila6Amubhaz' ati ''Mwami , umukozi wanje adyamye muhila, yamugaye kand' amelewe nabhi chane''7Yes' alamwishul' ati '' Ndaza kuza ndamukize'' .8Wa musilikale alishul' alamubwil' ati ''Mwami njewe nta gichilo kinini mfis' imbhele yawe, ntiwiligw' ulaza muhil' iwanje, ahubwo tum' ijambho dyawe gusa umukozi wanj' alakila.9Kuko nanje nyene ndafis' ubhutwale hamwe abhasilikale bhanje' kandi ndashobhoye kubwi' umwe mulibh' ati 'Genda kand' alagenda, uwundi nt' ingo kand' akaza, umukozi wanje ndmubwila gukola akabhikola.10Yesu amaze kuvyumviliza bhilamutangaza abwila bhadya bhosi bhamukulikil' ati '' Mul' Israyeli sinali bwabhon' umuntu yizeye nkuw' umugabho.11Leka ndabhabwile neza yuko bhenshi bhazoza bhavuy' ibhuseluka zubha bhaikichala hamwe n' Abhulahamu, Isaka, na Yakobo mu bwami bw' ijulu.12Aliko abhen' ubwo bwami bhazotabwa mu mwiza wo hanze, kandi niho hazobha kulila no gusy' amenyo.13Maze Yes' abwila wa Musilikale mukul' ati ''Genda bhikubhele nkukwo wavyizeye.'' Umukozi wiwe yachiy' akila mulako kanya.14Igihe Yesu yashika muhila kwa Petero yasanze nabhukwe wa Petero adyamye kand' agway' inyonko.15Yes' amukozah' ukubhoko ya nyonko icha ilamuvako. Alavyuka abhanza kubhakolela.16Kukagolobha bhazaniye Yes' abhagwayi bheshi bhali bhuzuy' abhadayimoni.17Icho chatumye hashichwa cha chandichwe ch' umuvugishwa Yesaya ngo '' Ingwala zachu n' ubhubhabhale bwachu yalavyikoleye.''18Yes' amaze kubhona yuko bhamukolaniyeko yategeche yuko bhajabhukila kulundi luhande gw' ikiyaga cha Galilaya.19Umwandichi yalaje kuliwe alamubwil' ati ''Mwigisha njewe nzogukukila hos' ahuzogenda''20Yesu naw' amusubhiz' ati ''Imbwebwe zilafis' imyobho, inyoni zilafis' ivyali, alik' umwana w' umuntu ntagil' aho yolambhik' umutwe wiwe.21Uwundi mwigishw' alamubwil' ati ''Mwigisha nyemelela mbhanze nsubhile muhila nzike Data .22Aliko Yesu alamubwil' ati ''Nkulikila ulek' abhapfu bhazik' abhapfu bhabho.''23Yes' amaze kwinjila mubwato , abhigishwa bhiwe bhamusangamwo.24Maze haz' ikivumbhuzi gikomeye kugezah' ubwato bwashache kulengegwa n' imikubha ya mazi. Aliko Yesu we yali yidyamiye.25Bhalaza kumuvyukla bhalamubwila bhati '' Mwami, utulokole tugila dupfe.''!26Yes' alabhabwil' ati '' Kubheliki mugil' ubwobha mwebw' abhatagil' ukwizela? Alavyuka akankamil' umuyaga nugwo luzi. Hacha habh' ituze likomeye.27Abho bhagabho bhacha bhagil' ubwobha bhalatangala bhati ''Uwu n' umuntu nyabhaki, kugezaho yumvigwa n ' umuyaga hamwe n' uluzi.?28Yes' ashiche kulundi luhande gw' igihugu ahitwa Magadala, abhagabho bhabhili bhuzuy' abhadayimoni bhalaza bhahula nawe. Bhava mumazikilo bhakol' ibhitela bwobha kugezah' atamuntu yoshobhola gucha mwiyo nzila.29Bhalatelezako bhalalila bhati '' dupfi' iki nawe mwana w' Imana? Kubheliki uje kutugilila nabh' igihe chachu kitalagela?30Hidya yaho hantu halih' ingulubhe ziliko zilalisha,31abho bhadayimoni bhalakomeza gutaka bhavuga bhati . '' Ni wabha ushaka kutwilukana n' utulungike muli zidya ngulubhe''32Yes' alabhabwil' ati ''Nimugende. Ayo madayimoni yinjila muli zangulubhe.Uwo mugwi wosi uva hejulu kukalambhi wilukanka zigwa mukiyaga zipfilamwo.33Abhagabho bhali bhalagiy' izo ngulubhe bhaliluka. Bhageze mu muji bhavuga vyosi chane chane kuvyelekeye bhabhagabho bhali bhuzuye Dayimoni.34Abhantu bhuwo muji bhosi bhaza guhula na Yesu.Bhamubhonye bhamusabha yuko yova mulako gache kabho.

Chapter 9

1Yesu yinjila mubwato , alajabhuka maz' ashika mumuji wo yabhamwo.2Bhamuzanil' umuntu yamugaye adyamye kw' igodolo ; abhonye yuko bhizeye , Yes' abwila wa munt' amugay' ati ''Mwana wanje, nezegwa kuk' ubhabhaliw' ivyaha vyawe.''3Maze bhamwe mubhigish' ivyagezwe bhalivuganya bhati '' Uwu muntu alalogoswe''4Yes' ameny' ivyiyumvilo vyabho alabhabwil' ati '' ''kubheliki mwibwil' ibhitabheleye mumitima yanyu?5Ichobha chiza n' ukuvuga ngo ivyaha vyawe bhilabhabhaliwe chankwe kuvug' ati ' haguluk' ugenda gende'?6Kandi mukwiliye kumenya neza yukw' umwana w' Umuntu afis' ubhushobhozi bwo guhalil' ivyaha.. ''Ach' abwila wa muntu amugay' ati '' Haguluka, ikolele igodolo dyawe, witahile muhila''7Maze wa muntu alahaguluka alataha muhila kwiwe.8Ikolanilo bhabhibhonye bhacha bhalatangala bhashemagiz' Imana kuko yahay' abhant' ubhushobhozi nkubwo.9Akigenda genda, abhon' umuntu yitwa Matayo , yichaye hamwe n' abhahoza. Alamubwil' ati ''Nkulikila njewe'' . Alahaguluka alamukulikila.10Amaze kwichala kugila ngo akole kumunwa muliyo nzu huzalamw' abhahoza bhenshi hamwe n' abhanyavyaha bhaza kudya hamwe n' abhigishwa bha Yesu na Yesu nyene.11Abhafarisayo bhabhibhonye bhabwil' abhigishwa bhiw' ati '' Kubheliki umwigisha wany' asangila n' abhasolesha hamwe n' abhanyavyaha?''12Yesu nawe alavyumva maze alabhabwil' ati ''Abhatagwaye ntibhokwipfuza muganga, kuko abhamushaka ni bhadya bhagwaye gusa.13Genda mwig' icho bhisobhanuye ngo '' Nshaka chan' imbhabhazi kulut' amashikanwa.'' Kuko nazanywe nabhanyavyaha , si kubw' abhagololochi bhatihana.14Abhigishwa bha Yohana bhalaza kuliwe bhalamubwila bhati '' Kubhel' iki twebwe hamwe n' abhafalisayo twisonzesh' alikw' abhigishwa bhawe bhatisonzesha?15Alabhabhaz' ati mbhesa bhahelekeje mubhukwe bhogil' umubha~bhalo bhakili kumwe n' umukwe? Alikw' igihe kigila kize kuk' Umukwe azovanwa mulibho bhazocha bhab hanza kwisonzesha16Nta muntu yoshil' ikilemo gishasha k' umwambhalo wa kela, icho kilemo kizomatuka gitabhul' impuzu habheh' intobholo nini?17Nta muntu yosuka vino nshasha mu mukuza wa vino ya kela , abhikoze vyotuma chagisabho kiva kulusato kigasatuka, kandi na vino yoseseka. Nicho gituma bhashila vino nshasha mu mukuza mushasha kandi vyosi bhizogil' amaholo.18Yesu akibhabwil' ivyo , maze haz' umutwale alamwunamila alamubwil' ati '' Umukobwa wanje amaze gupf' uz' umukoleko yongel' abheho.19Yes' alahaguluka ajana n' abhigishwa bhiwe bhala`mukulikila.20Maze haz' umugole yalifis' ingwala yo kuv' amalaso mu myaka chumi n' ibhili, alaza yegela Yes' akola kumutwe w' umwambhalo wiwe.21Kuko yibwiye mumutima wiw' ati '' Ninakola kumwambhalo wiwe, nanje ndakila''22Yes' alahindukil' alamubwil' ati '' ,Mukobwa wanje , nuhumule, ukwizela kwawe nikwo kugukijije'' Mwuwo mwanya wa mugol' akila.23Yes' amaze kugela kunzu yuwo mutwale , yasanze bhalimwo bhalachul' intimbha bhavuz' inzambha.24Maze alabhabwil' ati '' Ni muve hano, kuko uwu mukobwa ntalapfa, alikw' aladyamye. Aliko bhalaseche bhalamugaya.25Bhamaze gusohogwa hanze , nawe yinjila mwicho chumbha afat' ukubhoko kwuwo mukobwa ach' alavyuka.26Izo nkulu zilamamala mu muji wosi.27Igihe Yesu yali mw' alachaho hal' abhagabho bhabhili bh' impumyi bhaje bhamukulikiye.Bhagenda bhasemelela bhati '' Tugilil' imbhabhazi mwene Dawudi''28Amaze kwinjila munzu za mpumyi zilaza zilamwegela.Maze Yes' abhabhaz' ati ''Mulizeye yuko nobhishobhola? Bhalamubwila bhati ''Yego mwami''29Yes' abhabwil' ati ''Nibhibhabhele nkukwo mwavyizeye''30Maze bhahumuk' amaso yabho, aliko Yes' alabhabwil' ati ''Mwilinde ntihagil' umuntu numwe yomeny' iyi nkulu ''31Aliko bhagiye hosi bhabhivuga mu muji.32Abho bhagabho bhabhili bhakigenda, umunt' umwe w' impumyi azanwa kuli Yesu33Idyo dayimoni limuvamwo abhanza kuganila. Ikolanilo lilatangazwa libhanza kuvuga liti '' Ibhi ntivyali bwabheho mugihugu cha Isirayeli!34Alikw' abhafarisayo bhalavuga bhati '' Uyu akolesh' umukulu w' abhadayimoni mu kwilukana Dayimoni.35Yesu nawe agendagendela mu miji hamwe no mu vyalo vyosi.Achamwo yigisha mu masinagogi yabho, uvug' ubhutumwa bwiza bwu bwami,yakijij' ingwala zitandukanye, hamwe n' ubhunyantegenke bwosi.36Amaze kwihwez' ikolanilo dyosi, abhagilil' ikigongwe kuko bhali bhamelewe nabhi, bhatakaj' ivyizigilo. Bhali bhameze nk' intama zitagil' umwungele.37Maze alabwil' abhigishwa bhiw' ati ''Ivyo gusoloma ni vyinshi alikw' imbhuzi nibho bhake.38Nuko lelo ni mugile ningoga musabhe nyen' ivyimbhugwa kugil' atum' abhakozi muvyimbhugwa.

Chapter 10

1Yes' ahamagal' abhigishwa chumi na bhabhili abhahelez' ubhubhasha bwo gukankamila no kwilukan' abhadayimoni, hamwe no gukiz' ingwala n' imibhabhalo y' ubhudyo bwosi.2Aya niyo mazina yizo ntumwa chumi na zibhili: Uwa mbhele ni Simeyoni(Kandi yataziliwe Petero), hamwe na Andereya mukulu wiwe, Yakobo mwene Zebedayo hamwe na Yohana mukulu wiwe,3Filipo, hamwe na Barutolomayo, Tomasi, hamwe na Matayo wa Musolesha , Yakobo mwene Alufayo hamwe na Tadewo,4Simoni Umukananayo, na Yuda Isikariyote aliwe yamugujije.5Yesu yalungich' abho chumi na bhabhili alabhabwil' ati ''Nimugende aliko ntimwinjile mu bhanyamahanga, kandi ntimuje mu miji y' Abhasamaliya.6Ahubwo nimugende muzimulil' intama zazimiye z' inzu ya Isirayeli.7Ni mwagenda , ni musemelele muvuga muti ' ubwami bw' ijulu bhulabhegeleje.'8Mukiz' abhagwaye, muzul' abhapfu, mukiz' abhanyamibhembhe, mwilukan' abhadayimoni. Mwabhihelew' ubhusa namwe mubhitangil' ubhuntu.9Ntimujan' inzahabhu, chankw' amabhuye y' alimasi n' imilinga mu mikobha yanyu.10Ntimwitwaz' ibhisimbho mulugendo gwanyu, chankw' imyambhalo yo guhindulanya, ibhilato chankw' inkoni, kuko Umukozi wesi akwiliye guhabw' ivyokudya vyiwe.11Umuji wowosi chankw' ichalo cho chosi muzokwinjila, muzobhanze mulondelemw' umuntu yizigiwe mubhe kwiwe kugez' igihe muzovilayo.12Ni mwagela kunzu yoyosi mubhanze mubhalamuche13iyo nzu nibhemela kwakil' amaholo yanyu muyabhasigile aliko ni bhayanka azojana namwe.14Bhadya nabho bhazobhilukana bhakanka kwunviliz' ubhutumwa bwanyu, nimwava mwiyo nzu chankwe mwuwo muji muzo kunkumul' inkugugu zili mumagulu yanyu muma lembho yaho.15Bhizokwolohel' abhi Sodomu hamwe n' Igomola kumusi w' ulubhanza gwuwo muji.16Ni mulabhe ndabhalungiche mumeze nka kudya kw' intama hagati y' imfisi, nuko lelo mugendan' ubwenge nka bhudya bw' inzoka , kandi mwitonde nkakudya kw' inuma.17Mwilinde chane kukw' abhantu bhazobhajana mumanza bhakabha~kubhitila mu masinagogi.18Ikindi bhazobhana mugele n' imbhele y' abhatwale, hamwe n' abhami kubw' izina dyanje kugila mubhemeze nez' imbhele y' amahanga.19Hadya bhabhajanye ntimuzogil' ubwobha chankwe ngo mutinye mwibhaza ngo muza kuvug' iki, kuko muzohabw' icho kwishula mul' uwo mwanya.20Si mwebwe muzo kwigwanilila kuko Mpwemu wa So niwe nyene azobhagwanilila avugila muli mwebwe.21Umunt' azogwanya mwenewabho kugil' amwiche, kandi n' umuvyeyi nikw' azogil' umwana. Abhana bhazohagulukil' abhavyeyi bhabhazanil' ulupfu.22Kandi muzokwankwa na bhul' umuntu kubw' izina dyanje. Alik' umuntu wesi azokomeza kwihangana niw' azo kizwa.23Ni bhabhagilila nabhi mu muji umwe, muzokwilukile mu wundi muji, ndabwabwila neza yukwo mutazohez' imiji yosi ya Isirayeli Umwana w' Umuntu atalagaluka.24Nta mwigishwa yosumbh' umwigisha kandi nta muja yo luta shebhuja wiwe.25Yego bhilashobhoka yuk' umwigishwa yomela nkudy' amwigisha kandi n' umukozi yomela nk' umukolesha wiwe. Ko mwen' inzu bwamwise ngo ni Belizebuli, mbhesi bhazogezahehe gukengel' abhakozi bhiwe!26Nuko lelo ntimuzobhatinye, kuko nta kintu na kimwe kitazonyegulugwa, kand' ibhihishijwe vyosi bhizoshigw' ahabhona.27Kidya ndabhabwiliye mu mwiza muzokivugile mu mucho, kandi kidya mwumva kibholoheye mumatwi yanyu , muzokwulile hejulu mukivugile hejulu yinzu.28Ntimuzotiny' abhashobhola kwich' uyu mubhili aliko ntibhashobhole kwich' ubhugingo. Ahubwo mulatiny' Iyishobhola kwich' umubhili hamwe n' ubhugingo mukuzimu.29Mbhes' inyoni zibhili ntibhaziguz' isenti zitoyi? Aliko nta nimwe yokolokela hasi So wanyu wo mwijulu atavyemeye.30Kandi n' umushachi wanyu wosi yalawuhaluye.31Ntimutinye kuko mwebwe mulasumbh' izo nyoni nyinshi.32Nukwo lelo bhul' umuntu azohagalala hagati mu bhantu akamvuganila, nanje nzomuvuganil' imbhele ya Data wo mwijulu.33Alik' umuntu wesi azonyihakanil' imbhele y' abhantu nanje nyene nzomwihakanil' imbhele ya Data wo mwijulu.34Ntimugile ngo naje kuzan' amaholo mwayinosi. Sinazany' amaholo aliko nazany' inkota.35Kuko naje kugila ngo umuhungu ahangane na se wiwe, n' umukobwa agwane na nyina, umukwe na nabhukwe.36Abhansi bh' umuntu bhazova munzu yiwe.37Umuntu wes' akunda se wiwe na nyina wiwe kunduta s' uwanje. Kand' umuntu wesi akund' umuhungu chankw' umukobwa kunduta nawe nyene s' uwanje.38Umuntu wesi atazokwemela kwikolel' umusalabha wiwe akankulikila ntitwojana.39Umuntu wes' akund' ubhuzima bwiwe niwe azobhutakaza, alikw' umuntu wesi yemela kubhuhebha kubwanje niwe azobhulonka.40Umuntu wesi azobhhemela mwebwe azobh' anyemeye njewe, kand' umuntu wesi azonyemela azobha yemeye n' udya yandugiche.41Kand' umuntu wesi azokwakil' umugishwa kukw' al' umuvugishwa azohabw' imphembho y' umuvigishwa. Kand' umuntu wesi azokwakil' umun tu kukw' al' umugololochi azokwakil' imphembho y' umugololochi.42Umuntu wesi azonywesh' umwe muli bhano bhatoyi, igikobhe ch' amaz' apfuche, abhikoze kuko yabhonye yukw' alumwigishwa wanje, ndabhabwile neza yukw' azokwakil' imphembo yiwe.

Chapter 11

1Igihe Yesu yaheza kulungik' abhigishwa chumi na bhabhili yachiy' avaho agenda mu miji yabho kwigishamwo no kuvug' ubhutumwa,2Kandi Yohana nawe yali mwibhohelo maze yumv' inkulu z' ibhikogwa vya Kiristo amulungikil' abhigishwa bhiwe,3ngo bhamubhaze bhati: '' Wobha uli wa wundi twabwiwe chankwe tubhe tulalindiliy' uwundi?''4Yes' alabhishul' ati ''Genda mwiganile Yohana kuvyo mubhonye n' ivyo mwumvishije.5Impumyi zilahumugwa, Ibhimuga bhilagenda, abhabhembe bhalezwa, abhatumva bhalumva, abhapfu bhalazugwa bhakabha bhazima, kandi n' abhakene bhalabwigw' inkulu nziza.6Umunyamugisha n' umuntu adakekelanya kuvyo nkola.''7Abho bhamaze kugenda Yesu abhanza kuganiliz' ikolanilo kuvya Yohan' ati ''Igihe mwagenda mubhugalagwa mwagenda kulondel' iki, Ulubhingo lunyiganzwa n' umuyaga?8Mbhesi mwali mwagiye kwitegelez' umuntu yambhay' inyambhala bhami? Nivyo kukw' abhazambhala bhosi bhabhela munzu z' abhami.9Aliko mumbwile nez' ichali chabhajanyeyo, yal' umuvugishwa? Yego ndabhabwila yuko asumbhij' umuvugishwa.10Kuko uwo alaiwe yandikiwe ngo 'Labha ndalumgich' intumwa yanje imbhele yawe kugila ngo ategulil' inzila yawe11Kandi ndabhabwile neza yuko mubhantu bhosi bhavyawe n' umugole ntanumwe yoluta Yohan' umubhatiza. Aliko udya yigize mutoyi mubwami bw' ijulu niwe yomusumbh.12Kuva ku gihe cha Yohan' umubhatiza kugeza n' ubhu nyenye , ubwami bw' Imana n' ubw' inkomezi kand' abhanyankomezi bhalabhu~sahulanwa.13Kukw' abhavugishwa hamwe n' ivyagezwe bhavugishijw' ibhigela kuli Yohana.14Kandi ni mwabha mwiteguye kuvuyemela mumenye yuk' uwo alaiwe wa Eliya yavuzwe yukw' azoza.15Umuntu wesi yobh' afis' amatwi navyumve neza.16Abhantu bha yino mibhagwa nobhavuga gute? Bhameze nk' abhana bhakinila mukagulilo bhaga~hama`galana17bhati ' twabhavugilij' umwilonge mugabho ntumwakinye. Kandi twachuz' intimbha ntimwabholoze.18Kuko Yohana yaje yilinda kudy' umukate no kunwa kumuvinyo bhavuze yuko yobh' afis' abhadayimoni.19Umwana w' Umuntu yaje mulibho akadya akongel' akanwa, aliko bhamwis' igisambho, bhamubhona kwal' umubholezi kand' akundana na bhahoza bhe n' abhanyavyaha' ! Alikw' ibhikogwa vyiwe vyelekan' ubwenge.20Yesu yabhanjije gukankamil' imiji yakolewemw' amalolegwa, kuko bhatal' ibwihane.21Ati 'Ulagowe wewe Kolazini, Ulagowe wewe Betisayida! Iyo bino bhokogwa vyakolegwa muli Tiro hamwe n' Isidoni bhali kwihana bhakambhal' amahubha bhisig' iminyota.22Aliko bhilashobhoka kwihanganila Tiro na Sidoni kumusi w' ulubhanza gwawe.23Wewe Kaperenawumu kubheliki wibhaza ngo uzoduzw' ugezwe mwijulu? Ntivyoshobhoka kuko wewe uzomanukanw' ikuzimu. Iyo SOdomu 9bha yalabhonye bhino bhikogwa vyosi wabhonye ntiyalikwononwa, ibh' ikiliho n' uyumubhagwa.24Bhilashobhoka yuko Sodomu izokwihanganigwa kumusi w' ulubhanza gwawe.25Ako kanya Yesu yabhanjije gushimgiz' avug' ati '' Ndugushimye Data kuko wahishuye bhino bhintu ku bhantu bhmeze nkinzoya bhadafis' ubhumenyi, aliko wabhihishij' abhanyabwenge n' abhamenyi.26Data nikwo wewe wabhigenye ulabhitunganya.27Nahawe vyosi na Data. Kandi ntawo meny' umwana atali se gusa, nta nuwomenya Dat' atal' Umwana , hamwe na bhadya bhosi bhabhihishuligwa n' umwana.28Yemwe mwes' abhalushe mulemelewe n' imitwalo minini ni muze ndbhaluhule.29Nimwikolez' ingata yanje kandi munyigileko, kuko njewe ndiyoloheje kandi ndatunganye mumutima namwe muzoluhuka mubhugingo bwanyu.30Kand' ingata yanje ntiyo handa kandi n' umutwalo wanje ntulemeleye.

Chapter 12

1Icho gihe Yesu nyafash' ulugendo kumusi w' Isabhato acha mu milima y' ingano. Abhigishwa bhiwe bhali bhashonje bhabhanza kwamuz' ibhisage vy' ingano bhalabhidya.2Alikw' abhafarisayo bhabhibhonye , bhabwila Yes' ati ''Labha kungen' abhigishwa bhawe bhich' amategeko bhagakol' ibhitemewe kumunsi w' Isabhato''3Aliko Yes' alabhishul' ati ''Mbhesi ntimulasoma kuli vyabhindi Dawudi yakola chagihe yalishonje hamwe nabhalikumwe nawe?4Yinjiye munzu y' Imana adya ku mikate yejejwe, kandi muzi yukw' atali yemelewe kuyidyako bhe na bhadya bhalikumwe nawe, yali yemelew' abhahelezi gusa?5Kandi ntimulasoma muvyagezwe yukw' abhahelezi M' ulusengelo bhul' umunsi bhanduz' isabhato aliko ntibhibhabhel' igichumulo?6Aliko ngila ndabhabwile neza yuko uwuhagaze hano alut' ulusengelo.7Iyo mwamenya nez' insobhanulo ya lino jambho ngo '' Nipfuz' imbhabhazi kulut' amashikanwa; ntimwali guhinyul' abhadafis' igichumulo,8Kuk' Umwana w' Umuntu niwe mwami w' Isabhato''9Maze Yes' avaho yinjila mw' isinagogi dyabho.10Asanga halih' umuntu yamugay' ukubhoko. Abhafarisayo bhabhaza Yesu bhati ni vyiza gukiza ku munsi w' isabhato? Bashaka kumulega nk' inkozi y' ichaha.11Yes' alabhishul' ati ''Ninde muli mwebw' abhaye afis' intama igakolokela mukinog' atokolesh' inkomezi mukuyivanamwo kumunsi w' isabhato ngw' ive mukinogo?12None uyu ntafis' igichilo gusumbh' intama! Nuko lelo bhilemewe yuk' umunt' akol' ivyiza kw' isabhato.''13Maze Yes' abwil wa munt' ati '' Golol' ukubhoko kwawe'' alakugolola, gucha kulabha kuzima nka kugenzi kwakwo.14Alikw' abhafarisayo bhalasohoka bhaja guchul' imigambhi yo kumugilila nabhi. Bhabhanza gutegul' ingene bhomwicha.15Yes' abhimenye ach' alavayo. Abhantu bhenshi bhalamukulikila naw' abhakiza bhosi.16Alabhabhuza ngo ntibhabhibwile bhagenzi bhabho17Kugila bhimwe vy' ukuli vyavugwa na Yesaya bhishike ngo,18'Labh' umukozi wanje nitolanilije, umukundwa wanje, muliwe ndishima mumutima. Nzomushilako Mpwemu wanje, kand' azochilimanz' amahanga.19Ntakizomunyiganyiza kandi ntazovugila hejulu; ntawuzo mwumvila muvyalo.20Ntazokonyol' ulubhingo lukobhoche, kandi ntazozimy' ulutambhi lugifumbh' umwochi kugez' aho azozanil' ulubhanza lugachinda.21Kand' amahang' azokwilata mw' izina dyiwe.22Umuntu w' impumyi, afise Dayimoni kandi yal' ikilagi azanwa kuli Yesu . Alamukiza ashobhozwa kubhona hamwe no kuvuga23Ikolanilo dyosi lilatangala bhalavuga bhati '' Bhudya wosang' uwo aliwe ,wene Dawudi?''24Alikw' abhafarisayo bhumvishij' ichogitangaza bhalavuga bhati '' Uwo ntabhinga Dayimoni mu nkomezi ziwe ahubw' akoleshi nkomezi za Belizebuli, umukulu w' abhadayimoni.25Aliko Yesu yalabhitahuye maze alabhabwil' ati Ubwami bwosi bwichiyemwo kubhili bhubha bwononekaye, kandi n' ulugo gw' amachakubhili nagwo nyene lubha gwononekaye , ntigwolama.26Satani abhaye yokwilukana Satani yobha yiyanse akigwanya.27Ubwami bwiwe bwohagalala gute? Kandi ninabha nkolesh' inkomezi za Belizebuli , abhigishwa bhanyu nabho bhakolesh' izihe nkomezi? Abho nibho bhazobhachil' ulubhanza.28Kandi kuko nkolesh' inkomezi za Mpwemu Yera bhibheleka yuk' ubwami bw' Iana bhaje ,uli mwebwe.29Umuntu yoshobhola gute kwinjila munzu y' umunyenkomezi akamwibha, atabhanjije kumufata akamubhoha? Aho niho yoshobhola kumwibh' ivyo mwiyo nzu.30Umuntu wes' atali kumwe nanje uwo niw' angwanya, kand' umuntu wesi adahigila hamwe nanje uwo alasanza31Nuko lelo bhuli chaha na bhuli kibhi chosi bhazokibhabhaligwa, aliko ntibhazo`bhabhaligwa kubwo kulogotwa kuli Mpemu Yela.32Kandi bhul' umunt' azovuga nabh' Umwana w' Umuntu azobhabhaligwa. Alik' umuntu wesi azotitula Mpwemu Yela , ntazohaligwa mul' iyinosi chankwe mwis' izoza.33Ni mushimagiz' igiti kuko gifis' ivyamwa vyiza, chankwe mugiteman' ivyamwa vyacho; kukw' igiti kimenyekanila kuvyo chamye.34Yemwe luvyalo gw' inzoka, mwoshobhola gute kuvug' ivyiza? Kuk' umunwa wu muntu wam' uvuga bhidya bhibhiche mu mutima wiwe.35Umugololochi mu bhubhiko bw' umutima wiwe havamw' ivyiza , kandi mu bhubhiko bw' umutima mubhi havimw' ibhibhoze.36Ndabhabwile neza mumenye yuko ku musi w' ulubhanza bhenshi bhabhazwa bhul' ija,mbho dyabhavuye mukanwa kabho.37Kuko amajambho yawe niyo azotuma witw' umugololochi chankwe uchigwe k' ulubhanza''38Bhamwe mu Bhafarisayo bhalaza bhamubwila bhati ''Mwigisha twipfuza yuko wotwelek' ikimenyecho kikuvako.''39Aliko Yes' alabhishul' ati '' Uluvyalo lubhi gw' ubhusambhanyi gwihigil' ibhimenyecho gusa. Aliko ntakimenyecho muzohabwa uleche cha kindi yahabwa Yona umuvugishwa.40Nkuko Yona umuvugishwa yabhaye munda y' ulufi mumis' itatu n' amajolo atatu, ukwo nikwo n' Umwana w' Umuntu azobha munda y' isi mu mis' itatu ijolo n' umutaga.41Abhantu bh' Ininawi bhazohagalala mulubhanza bhagiliz' abhakino gihe. Kuko bhamaze kwumviliz' ubhutumwa bwa Yona bhachiye bhemela kwihana; aliko uwuhagaze hano alaluta Yona.42Umwamikazi wo mu maj' epfo azokwagiliz' abhakino bhachigwek' ulubhanza. Kuko we yavuye kule chane aza kwiyumvililiz' ubwenge bwa Salomo ; kandi mumenye neza yuko uwuhagaze hano aluta chane Salomo.43Iyo dayimon' avuye mu muntu agendela hadya humye hatagil' amazi ahig' aho yoluhukila, aliko ntiyohabhona,44Maz' akibwil' ati 'Nzo subhila munzu yanje ya kela. Agaluch' agasanga yanzu ikubhuye neza.45Ach' agenda kuzan' abhandi bhadyimoni mushanju bhamusumvy' ubhubhi bhosi bhakaza kubha mw' iyonzu.Maze lelo ubhuzima bwiwe bhiheluka bhubha bhubhi gusumyaho kela. Ukwo nikwo bhizobha kubhantu bha luno luvyalo lubhi.46Akivugana n' ikolanilo nyina wiwe hamwe na bhavukanyi bhiwe bhahagalala hanze bhipfuza yuko bhoganila nawe.47Umunt' umwe alaz' alamubwil' ati ''Labha nyoka wawe na bjhenewanyu bhahagaze hanze bhashaka yuko mwoganila''.48Aliko Yesu yalamwishuy' ati '' Mbhesi Mama wanje ni nde? kandi Bhenewachu ni bhande?49Agolol' ukubhoko yeleken' abhigishwa bhiw' ati ''Labha bhano nibho mama na bhenewachu!50Kuko bhul' umunt' akol' ivyo Data wo mwijulu yipfuza niwe mama, akabha mwenewachu kandi na mushikanje''

Chapter 13

1Uwo mubhagwa Yesu yavuye muhil' aja kwiyichalila kunkengela y' ikiyaga.2Ikolanilo linini dyalaje lilamukikiza, maze yinjila mubwato nabho bhahagalala ku nkombhe y' ikiyaga.3Maze Yes' abhabwila vyinshi mumigani ati ''Labha umuntu yagiye gutelagila.4Alimw' alatelagila zimwe zaguye luhande y' inzila inyoni zilazinobhagula.5Izindi mbhuto zaguye hejulu y' ulutale kandi ntizalos' ivu likwiliye. Zicha zimela ningoga ,aliko kukw' atabwondo bwinshi6Izubha limaze kulasa zachiye zuma kuko zitali zifis' imizi maze zilasha.7Izindi zaguye hagati mubhiti vy' amahwa. Maze y' amahwa alakula chane alazisumbha.8Aliko zidya zaguye mubwondo bwiza chane zalamye zishilako zimw' ijan`jana, izindi milongw' ulukaga, izindi milongw' itatu9Umuntu wesi yobh' afis' ugutwi navyumve neza.10Abhigishwa bhalaza bhalabwila Yes' ati '' Kubhel' iki wewe uvugana n' ikolanilo mumigani?11Yes' abhishul' ati ''Mwebwe mwahaw' igisha yo kumeny' amabhanga y' ivyo mwijulu alikw' ivyo s' ivyabho12Alik' umuntu wesi afise niwe azogwilizwa bhilenze, kand' azolonk' inyungu nyishi. Aliko udya adafise na kimwe na kidya yalifis' azochakwa.13Nicho gituma ndabhabwila mumigani kuko naho bhafis' amaso ntibhihweza neza. Kandi naho bhumviliza ntibhavyumva kandi ntibhabhisobhanukigwa.14Ivo Yesaya yavugishijwe bhilabhashicheko ngo ''Mubwigwe mwumve, aliko ntimuzobhimenya; mwelekwe mubhilabhe aliko ntimuzobhibhona.15Kand' imitima yabho yuzuy' umwiza, bhilabhagola kwumva, kukw' amaso yabho alikw' ubhuhumyi, kugila ntibhabhibhonesh' amaso yabho, chankwe bhakavyumvish' amatwi yabho, kandi n' imitima yabho ntibhisobhanukigwe. Kuko bhohindukiye nkabhakiza.16Mwebw' amaso yanyu yagiliw' imigisha kukw' abhona kandi n' amatwi yanyu kuko yumva.17Kandi ndabhabwile neza yukw' abhavugishwa bh' Imana hamwe n' abhagololochi bhali bhafis' igishika cho kubhona hene bhino mubhona aliko ntibhabhibhonye; bhipfujije chane kwumva bhino mwumva aliko ntibhavyumvishije.18Nimwumve lel' uyu mugani w' umubhivyi.19Umuntu wesi yumviliz' ijambho dy' Imana ntalisobhanukigwe, aho niho wa mubhi aza akavana mumutima wiwe kidya chali chatewemwo. Iyo niyo mbhuto yatelagiwe iluhande y' inzila20Uwatewe kulutale ni bhadya bhosi bhumv' ijambho bhakadyakilan' igishika n' umunezelo.21Aliko mulibho nta mizi bhagila, bhihangana gatoyi. Hadya bhahuye n' ibhigelagezo hamwe n' imibhabhalo yidyo jambho bhachitala naningoga.22Umuntu yatewe hagati mumahwa ni wa wundi yakil' ijambho likanyohwa n' ibhihendo vya yinosi hamwe no guhig' ubhutunzi likananigwa kwam' imbhuto.23Uwatewe mu bwondo bwiza n' udya yumviliz' ijambho akalisobhanukigwa.Uwo niwe yam' ijana`jana, akaguma yama milong' umukaga, izindi milongw' itatu.24Yes' abhachil' uwundi mugan' ati ''Ubwami bw' ijulu bhusa n' umuntu yatey' imbhuto nziza mwitongo dyiwe.25Alikw' abhantu bhamaze gusinzila , haz' umwansi wiwe atelagilamw' ugwamfu hagati mu ngano , aligila.26Hanyuma za ngano zimeze n' ugwamfu nagwo lulabhoneka.27Abhakozi bha mwen' umulima bhalaje bhalamubwila bhati 'Data bhuja, ku wali wayey' imbhuto nziza mu mulima wawe vyagenze gute kugila dusangemw' ugwamfu?28Alabhishul' ati 'Umwansi niwe yabhikoze' , bhalamubwila bhati '' None twogenda tukabhimomola?29Mwen' umulim' alabhabwil' ati 'Oya , kuko mwohava mumo mol' ingano n' ugwamfu hamwe.30Leka bhikulile hamwe kugeza mugihe cho gusalula. Nzovugana n' abhasaluzi nti: Bhanza muvanemw' ugwamfu, muluhambhil' ukwagewo, alikw' ingano muzinshilile mu kigega chanje.''31Kandi Yesu yabhachiliye uwundi mugan' ati '' Ubwami bw' ijulu bhumeze nk' imbhuto y' ihaladali, kuk' umuntu yayitwaye ayitela mu mulima wiwe.32Muzi neza yuko iyo al' akabhuto gatoya gusumvy' ibhuto zosi. Aliko kamaze kumela kalaku;a kagasumbh' ibhitegwa vyosi mwitongo, kakbh' igiti kinini , maz' inyoni zikaza zikalika mu mashamyi yacho.''33Alasubhil' abhabwil' ati ''Ubwami bw' ijulu bhumeza nku mwambhilo, kuk' umugole yawutwaye akawuvanganya n' ibhipimo bhitatu gusa aliko utumbhish' ifu dyosi lilavyimbha.34Ivyo vyosi Yesu yabhibwiy' ikolanilo abhichishije mu migani.Kandi ntacho yavuga atagichishije mu mugani.35Ibhi vyabhaye kugila dya jambho dyavuzwe n' umuvugishwa lishichwe ngo ''Nokwasamik' akanwa kanje nkoleshej' imigani. Nzobhahishulil' ivyahishijwe kuv' is' igitangula kulemwa.''36Maze Yes' avana n' ikolanilo asubhila muhila. Abhigishwa bhalamwegela bhalamubhaza bhati '' Dusobhanulil' umugani w' ugwamfu mu mulima''37Yesu yalabhishuy' ati ''Uwatey' imbhuto mzizan' Umwana w' Umuntu.38Umulima ni iyi si; imbhuto nziza n' abhadya bhene bhuno bwami. Ugwamfu n' abhantu bha wa mwansi, kandi umwansi ni Satani39Isalula lizobha kumuhelo wa yinosi, abhasalozi nabho bhazobha ali abhamalayika.40Nkukw' ugwamfu bhagwegelanya bhakalutulila, nikwo bhizomela kumuhelo wa yinosi.41Umwana w'Umuntu azolungik' abhamalayika bhiwe bhavanemwo vyosi vyatumye habhah' ichaha na bhadya bhatagondw' izosi bhosi.42Bhosi bhazotelegwa mw' itanule dy' umulilo, hazobha kusya menyo no kubhologa.43Alikw' abhagololochi bhazokayangana nk' izubha mu bwami bwa Se wabho. Uwufis' ugutwi nabhitahule.44Ubwami bw' ijulu bhumeze nk' itunga bhanyegeje mw' itongo. Umuntu alalibhona alalinyegeza. Mumunezelo wiwe wosi algenda aguz' ivyiwe vyosi alaz' agula dya tongo.45Kand' ubwami bw' ijulu bhumeze nk' umuchuluzi ahig' ibhuye dy' agachilo gakomeye.46Amaze kubhon' ilifis' agachilo, alagenda aguza vyosi alaligula.47KandiUbwami bw' ijulu bhumeze nk' ubhutimbha bhutelewe mu kiyaga bhuku`kumbh' ivyo mumazi vy' ubhudyo bwosi.48Bhumaze kwuzul' abhalovyi bhalabhukwegel' imusozi. Maze bhalichala hasi bhatolanyamwo vyiza bhabhishila mu bhikolesho, alikw' ibhidafis' akamalo bhabhiytelela kule.49Uku nikwo bhizobha ku musi w' umuhelo wa yinosi. Abhamalayika bhazotandukany' abhakozi bh' ibhi bhi bhave mubhagololochi.50Bhazotabwa mw' itanule y' umulilo aho bhazohola bhabhologa bhasya n' amenyo51None mwabhisobhanukiwe vyosi? Abhigishwa bhalamwishula bhati ''Yego''.52Maze Yes' alabhabwil' ati ''Umwandichi wesi yabhay' umwigishwa w' ivyubwami ameze nka mwen' inzu asokolola mu bhubhiko bwiwe ibhintu bhishasha hamwe n' ivyakela.53Amaz' iyo migani yosu alavayo.54Maze Yes' agela Mugiche ch' iwabho abhigishiliza mw' isinagogi. Bhalamutangalila bhavuga bhati '' Uwu yavanye hehe bhuno bwenge na bhino bhitangaza?55Uwu muntu s' umwana wa wamubhaji? Nyina siwe Mariya? Kandi bhenewabho sibho Yakobo, Yozefu,Simoni, na Yuda?56Kandi na bhashikiwe tubhana nabho han' iwachu? None bhino yabhivanye hehe?57Bhalamu`shavulila . Aliko Yes' alabhabwil' ati '' Umuvugishwa wesi ntiyokwubhahwa nabh' iwabho.58Ntiyashobhoye gukolelay' ibhitangaza vyinshi kubwo kutamwizela.

Chapter 14

1Icho gihe Herode yabwiw' inkulu za Yesu.2Abwil' abhakozi bhiw' ati ''Uwo ni Yohana yazuche mu bhapfu. Inkomezi ziwe ziliko zilakolana nawe''.3Kuko Herode yali yataye mwi bhohelo Yohana bhavuye kuli Herodiya umugole wa Filipo mukulu wiwe.4Kuko Yohana yali yamubwiy' ati ''Ntibhikubheleye kumuhungula ngw' abhe umugole wawe.''5Herode yashaka kumwicha alikw' atinya bhantu kuko bhosi bhamenya yuko Yohana ali umuvugishwa.6Aliko kumusi wo kuvuka kwa Herode , umukobwa wa Herodiya alavyina nez' imbhele y' abhantu bhinezeleza Herode.7Adyohewe amusezelanila yuko amuhelez' ikintu chochosi aza kumusabha.8Amaze guhanulana na nyina wiwe alaza amubwil' ati ''Ni mumpeleze umutwe wa Yohan' umubhatiza ku lusiniya''.9Umwami yabhabhajwe chane nicho kintu bhamusavye, aliko yubhahililiz' indahilo yiwe, kubw' abhantu bhalaho ategeka yuko bhikoleka10Yalabhategeche yuko bhavana Yohana mwibhohelo.11kugila bhamuch' umutwe wiwe bhawuzane kulusiniya bhawuheleza wa mukobwa naw' awutwalila nyina wiwe.12Maz' abhigishwa bhiwe bhalaza bhakil' umubhili wiwe bhawujana kuwuzika, maze bhagenda kubhibwila Yesu.13Yes' amaze kuvyumva , alitandukanya agenda mubwihisho. Abhantu bhamaze kumeny' iyoyagiye bhalatambhuka bhamusangayo bhava mu muji.14Maze Yesu yalaj' imbhele yabho abhon' ikolanilo dya bhantu bhenshi. Abhagilil' ikigongwe akaiz' ingwala zabho.15Kukagolobh' abhigishwa bhiwe bhalamubwila bhati ''Labha bhulagolovye kandi hano ni mubhugalagwa. Lekul' abhantu bhatahe kugila bhigulil' ivyokudya muvyalo.16Aliko Yes' abhishul' ato ''Ntachobhatuma bhataha. Nimubhagabhulile .''17Bhamusubhiza bhati ''Hano dufis' imikat' itanu gusa hamwe n' ifi zibhili gusa''18Yes' alabhabwil' ati ''Ni mubhinzanile''19Yes' ategeka yuko bhabhichalika hasi kuvyachi. Afata ya mikat' itanu na zafi zibhili. Alangamila mwijulu alashima maz' amanyul' ikate ahel' abhigishwa, nabho bhagabhulil' ikolanilo.20Bhosi bhaladya bhalahaga. Bhalegelany' ivyasigaye bhuzuz' ibhikapu chumi na bhibhili.21Abhaliye bhal' abhagabho nk' ibhihumbhi bhitanu udahaluy' abhana n' anbhagole.22Amaze yategech' abhigishwa bhiwe kwulil' ubwato naw' asigala asezel' ikolanilo kugila bhatahe.23Bhamaze kugenda aduga kukalambhi gusenga wenka. Akagobha kosi kamusanzeyo wenka.24Aliko mukiyaga nah' ubwato bwali mubhihe bhibhi kubw' ikivumbhuzi ch' umuyaga chali gikaze hamwe n' imikubha ya mazi.25Mwijolo chane alabhegel' agendela hejulu y' amazi.26Abhigishwa bhiwe bhamubhony' agendagenda hejulu y' amazi y' ikiyaga, bhalatinya bhavuga bhati ''N' umuzimu''!Bhasemelela n' ijwi dyu bwobha.27Yes' alabhabwila ningog' ati ''Ni muhumule! Ni njewe!Ntimutinye.''28Petero alamwishul' ati ''Mwami kw' ali wewe , tegeka nanje nz' iwawe hejulu y' amazi''29Yes' alamuhamagal' ati ''Ingo'' . Maze Petero ava mubwato agendela hejulu y' amazi aja kwa Yesu.30Alikw' alavy' umukubha, alatiny' ach' abhanza kudwibhila hansi, alataka chan' ati ''Mwami n' undokole!''31Yes' agila ningoga afat' ukobhoko kwa Petero alamubwil' ati ''Yewe wa munyakwizela guke ni kubheliki wakekelanije?32Maze Yesu na Petero bhatarukila mu bwato, wa muyaga ntiwasubhila.33Abhigishwa mubwato bhasenga Yesu bhavuga bhati ''Nukuli wewe ul' umwana w' Imana''34Bhamaze kujabhuka bhagela mu gihugu ch' Igenezaleti.35Abho mwicho giche bhamenye Yesu bhatumah' abhagwayi kuva hosi.36Bhalamugobheleye ngo bhemelegwe gukola ku mushumi w' imyambhalo yiwe, kandi bhenshi mu bhakozeko bhalakijijwe.

Chapter 15

1Abhafarisayo hamwe n' abhandichi bhaviuy' Iyerusalemu bhalamubwila bhati2''Ni kubheliki abho wigisha bhonon' imigenzo yabhasogokulu bhachu? Kuko iyo bhadya ntibhakalabha''3bYes' abhishul' ati ''None ,mweho ni kubheliki mwic' ichagezwe ch' Imana kubw' imigenzo y' abhakulambhele bhanyu?4Kukw' Imana yavuz' iti 'Wubhahe so na nyoko wawe; ati kand' umuntu wesi azovuga nabhi se na nyina wiwe n' ukuli azopfa'.5Aliko mweho mulavuga ngo umuntu wesi yoshubhola kubwila se na nyina wiwe ngo ''Icho nashaka kugufashisha nshaka kugihelez' Imana''6Mumweleka yukw' adakwiye kwubhaha se wiwe. Ukwo nikwo mwasimbhuj' ijambho dy' Iman' imigenzo yanyu.7Yemwe mwa mdyadya mwe, bhimwe Yesaya yabhavugako n' ivyukuli kuko yavuze ngo8'Abho bhanyubhahish' iminwa kukw' imitima yabho ibhaye kule yanje'9Bhansengel' ubhusa, kuko bhigishan' ivyo bhahawe n' abhantu''10Maz' ahamagal' ikolanilo alabhabwil' ati ''Ni mwumve kandi mubhimenye~11Ichinjila ,ukanwa k' umuntu sicho kimuhumanya. Aliko kidya kimuva mukanwa nicho kimuhumanya''12Maz' abhigishwa bhegela Yesu bhalamubwila bhati ''Bhudya wamenye yukw' abhafrisayo bhashavujwe na dya jambho wavuga?''13Yes' alabhishul' ati ''Igitegwa chosi kitatewe na Data wo mwijulu kizomomogwa''14Abho ni mubhaleke kukw' alabhatwale bh' impumyi. Umunt' ahumye yelech' inzila mugenziwe , bhosi bhabhili bhokolokela mu kinogo.''15Petero alamubwil' ati ''None nudusobhanulil' uwo mugani''16Yes' alishul' ati '' Namwe ntimutegela?17Mwebwe ntimubhona yuko kidya kija mukanwa gicha munda kigenda mu choloni?18Alikw' ibhiva mu kanwa vyosi , bhiva mu mutima kandi nivyo bhizana guhumana.19Kuko mu mutima havamw' ivyiyumvilo bhibhi, ukwicha, ubhusambhanyi, ubhushakanyi, ubhusuma, kubheshel' abhandi hamwe n' ibhituchi.20Ivyo nivyo bhihumany' umuntu. Aliko kudy' ukalavy' intoke sivyo bhihumanya''.21Yes' avayo yelekez' ahitwa Tiro, na Sidoni22Maze umugole wu Munyakanani~kazi alaz' avugan' ijwi lileng' ati ''Mbjabhalila, Mwene Dawudi, Mwami wanje, umukobwa wanje amelewe nabhi na Dayimon''23Aliko Yesu alamwihoza ntiyamwishula. Abhigishwa bhiwe bhalaza bhamubwila bhati ''Muvaneh' agende kukw' adutelel' indulu''24Yes' alabhishul' ati ''Ntabhandi natumweko atal' intama zazimiye z' abh' inzu ya Isirayeli''25Aliko wa mugol' alaza alamupfukamila alamubwil' ati ''Mwami numfashe''26Alamwishul' ati '' Ntibhikwiliye yuko dufat' ivyokudya vy' abhana tukabhitelel' imbwa''27Alamwishul' ati '' Yego , Mwami, aliko n' utubwana tulatolagul' ibhisigazwa vy' ivyokudya vyakolokeye munsi y' imeza ya Shebhuja''28Maze Yes' alishul' ati ''Yewe wa mugolewe ufis' ukwizela kunini. Ni bhikubhele nkukwo wavyatuye'' Umukobwa wiwe ach' akila mwako kanya nyene.29Yes' avayo yelekeza ku nkengela z' ikiyaga ch' Igalilaya. Aduga hejulu y' akalambhi yichalayo.30Hazay' ikolanilo linini dy' abhantu, bhamuzaniy' abhamugay' amagulu, impumyi, ibhilagi, ibhimuga n' abhandi bhenshi bhagwaye. Bhabhashil' imbhele ya Yes' alabhakiza.31Ikolanilo litangazwa nuk' ibhilagi bhivuga, n' ibhimuga bhikabha bhizima, n' abhamugay' amagulu bhalagenda genda, kandi n' impumyi zilahumugwa. Bhashimagiz' Imana ya Isirayeli.32Yes' ahamagal' abhigishwa bhiw' alabhabwil' ati ''Ili kolanilo lilantey' ikogongwe kuko bhabhanye nanj' imisi' itatu bhataliye. Sinobhasezela ngo bhatahe bhadafunguye kuko bhohava bhalabhila mu nzila''.33Abhigishwa bhiwe bhalamwishula bhati ''Ni hehe twolonk' imikate yohaz' isinzi dy' abhantu bhenshi nkabhano kandi tuli mubhugalagwa?''34Yes' alabhabwil' ati ''Mufis' imikat' ingahe?'' Bhalamwishula bhati ''Ni mushanju hamwe n' udufi dutoyi dukeyi''35Yes' ategekayuko bhokwichalik' idyo kolanilo''.36Yakila ya mikate mushanju na zafi, amaze gushima, alayimanyagula ayihelez' abhigishwa, nabho bhagabhulil' ikolanilo.37Abhantu bhosi bhaladya bhalahaga. Bhalegelany' ibhisigazwa vyuzul' ibhikapu mushanju.38Abhaliye bhal' abhagabh' ibhihumbhi bhine udasizemw' abhagole n' abhana.39Yes' asezel' ikolanilo yulila mubwato uelekez' Imagidani.

Chapter 16

1Abhafarisayo hamwe n' abhasadukayo bhalaza kumugelageza kugila Yes' abhelek' ikimenyecho kiva mukilele.2Yes' abhishul' ati ''Iyo bhogolovye mulavuga ngo ikilele ni chiza, kuko mubhon' ijulu litukuye.3Kandi mukanyomvyi mulavuga muti '' Uno mubhagwa si mwiza kukw' ijulu litukuye kand' ibhichu bhitwikiliy' ijulu. '' Mwoshobhola gusobhanul' ivyikilele mukananigw' ibhimenyecho vy' ihelezo.4Uluvyalo lubhi gw' abhasambanyi gwihigil' ibhimenyecho, aliko ntacho bhazohabwa gusa, bhazohabw' ikimenyecho cha Yona. Maze Yes' abhasigaho aligendela.5Abhigishwa bhasohola ku nkombhe. Aliko bhali bhibhagiye kuzan' imikate.6Yes' alabhabwil' ati ''Muzokwame mwilinda ntimutwagwe n' umwambhilo w' abhafarisayo hamwe n' abhasadukayo''7Bhalabhazanya bhati ''Wosang' avuga gutyo kuko tutazany' imikate''8Yes' alabhimeny' alabhabwil'ati ''Yemwe mwa bhanya`kwizela guke, kubheliki mubhazanya ngo n' ukubhela mutazany' imikate?9Mbhesi ntimwibhuka kandi ntimusobhanukigwa ya mikate itanu kubhant' ibhihumbhi bhitanu, mwasigaj' ibhikapu bhingahe?10Chankwe ya mikate mushanju kubhant' ibhihumbhi bhine, mwasigaj' ibhikapu bhingahe?11Vyabhagendeye gute kudasobhanukigwa yuko ntabhabwiye gutyo kubw' imikate? Ni mwame mwilinze ntimutwagwe n' u,mwambhilo w' Abhafarisayo n' Abhasadukayo''12Maze bhalasobhanukigwa yukw' avuga kuvuyelekey' imikat' ifis' umwambhilo, ahubwo kwilinda n' inyigisho z' Abhafarisayo hamwe n' Abhasadukayo.13Yes' ashiche Ikayisaliya yo muli Filipi, abhaz' abhigishwa bhiw' ati ''Abhantu bhavuga yuk' Umwana w' Umuntu yobh' alinde?14Bhalamwishula bhati ''Bhamwe bhavuga ngo ni Yohan' umubhatiza; abhandi ngo ni Eliya; abhandi ngo ni Yeremiya, chankw' umwe mubhavugishwa.15Alabhabhaz' ati ''None mweho mubhona yuko njewe ndinde?16Simoni Petero alishul' ati ''Wewe uli Kiristo Umwana w'Iman' ibhaho''17Yes' alamwishul' ati ''Wewe Simoni Bar-Yona ulahaw' imigisha, kuko ntiwabhi`sobhanuliwe n' amalaso hamwe n' umubhili, aliko ni Data wanje wo mwijulu yabhikumenyesheje''.18Nanje ndakumenyesha yuko wewe uli Petero, kandi kuli luno lutale niho nzoshing' ikanisa dyanje. Ibhiv' ikuzimu vyosi ntibhizolinyiganyiza.19Nanje nzoguhelez' impfunguluzo z' ubwami bw' ijulu. Ikintu chosi uzobhoha hano kwisi, kizobha kibhoshwe no mwijulu, kandi na kidya chosi uzobhohola hano kwisi kizobha kibhohowe no mwijulu''20Maze Yes' abha bhuza ngo ntihagil' umuntu yomenya yukw' aliwe Kiristo.21Guhel' ichogihe Yes' abhamza kubhabwila yukw' akwiliye gufat' umuhalulo wi Yerusalemu, akabhabhalizwayo mubhudyo bwinshi kiand' akichwa n' amabhoko y'abhatwale, abhakulu bh' abhahelezi n' abhandichi akazuka kumunsi wa gatatu.22Aliko Petero alamutwala kuluhande abhanza kumubhuz' ati ''Ibhi Mwami ntibhikakubheko''23Aliko Yes' alahindukil' alabwila Petero at'' Gend' inyuma yanje Satani! Wewe ushaka kunchitaza, kuko wewe ntumeny' imigambhi y' Imana aliko umeny' imigambhi y' abhantu gusa''24Maze Yes' alabhabwil' ati ''Umuntu wesi niyashaka kunkulikila nabhanze yihebhe, yikolel' umusalabha wiw' ankulikile.25Kuk' umuntu wesi yikunda niw' azotakaz' ubhuzima bwiwe, alik' uwemela kubhutakaza kubwanje niw' azobhukiza.26Mbhesi! Umuntu yobha yunguche abhaye alons' inosi alikw' akabhulu bhuzima bwiwe bwosi? Mbhesi ! Umuntu yotang' iki kugila akigulanye n' ubhuzima bwiwe?27Kuk' Umwana w' Umunt' azoz' ali mubwiza bwa Se wiwe ; kand' azohembha bhul' umuntu ibhingana n' ivyo yakoze.28Nukuli lelo ndabhabwile neza yuko bhamwe muli mwebwe muhagaze hano ntimuzoligata k' ulupfu kugeza mubhony' Umana w' Umunt' aje mu bwami bwiwe.

Chapter 17

1Hanyuma y' imibhagwa mukaga Yesu yajanye Petero, hamwe na Yakobo ma Yohana mwene wabho, abhadugana hejulu kukalambhi bhali bhonka .2Ahinduligw' imbhele yabho; mumaso hiwe halakayangana nk' izubha, kandi n' imyambhalo yiwe nayo nyene ilakayangana nk' umucho.3Maze Mose na Eliya bhalaza bhaganila nawe.4Petero abwila Yes' ati '' Mwami, tulabhona yuko bhibheleye yuko twibhela hamwe hano; ni wavyemela ndubhaka hano hant' ibhisangati bhitatu- kimwe chawe , ikindi cha Mose hamwe ni cha Eliya.''5Akibhivuga ubwo nyene hacha haz' igichu kilabhatwikila, kandi bhumv' ijwi liva muli cha gichu livuga liti ''Uwu niwe Mwana wanje nkunda chane. Ni mumwumvilize''6Abho bhigishwa bhavyumvishije bhitula hasi bhalatinya chane.7Maze Yes' alaz' abhakolako alabhabwil' ati ''Nimuvyuke kandi ntimutinye''8Bhunamuche ntawundi muntu bhabhony' atali nYesu gusa.9Bhalimwo bhalamanuka bhava kukalambhi, Yes' alabhihanikiliz' ati ''Ntimuzobhihishule kugez' igih' Umwana w' Umuntu azobha yazuche mubhapfuye''.10Abho bhigishwa bhalamubhaza bhati '' None kw' abhandichi bhavuga ngo Eliya azobhanza kuza?11Yes' alabhishul' ati ''Yego nikwo ,Eliy' azobhanza kuza kand' azotegula vyosi.12Aliko ndbhabwile neza yuko Eliya yalaj' aliko ntibhamumenye. Ahubwo bhamugiliye nabhi nkuko bhishakiye. Kandi nikwo nyene bhazogilil' Umwana w' Umuntu ''13Maze bhameny yukw' abhabwiy' inkulu za Yohan' umubhatiza.14Bhageze mwikolanilo dy' abhantu, hal' umuntu yaje alamupfukamila amubwil' ati15'' Mwami, bhabhalil' umwana wanje kukw' agway' intandala kand' amelegwa nabhi. Hal' igihe bhimutula mu mulilo hamwe no mumazi.16Namuzanye kubhigishwa bhawe bhananigwa kumukiza.17Yes' alishul' ati ''Yemwe luvyalo gwononekaye gw' abhatizela, mwibhaza yuko nzogumana namwe kugeza dyali? Nzoguma ndabhihanganiye kugeza dyali? Ni mumunzanile''.18Yes' akankamila dya Dayimoni limuvamwo. Wa musol' akila mulako kanya.19Abhigishwa bhaza kuli Yesu mwibhanga bhalamubhaza bhati '' Kubheliki twebwe twananiwe kulibhinga? ''20Yes' abhasubhiz' ati ''Ntimugil' ukwizela. Aliko ndabhabwile neza yuko mugiz' ukwizela nubwo kwobha gukeyi kwongana n' agatete k' imbhuto y' Iharadali, muzotegek' uwu mulambhi, muti suhuka hano ugende haliya, kandi naw' uzosuhuka; kandi nta kintu na kimwe kizobhananila.21( Menya: Amajambho y' umulongo wa 21 ngo ''Aliko Dayimoni nkuwo ntiyovamwo hatabhayeho gusenga hamwe no kwisonzesha'' ntabhonekana mu nyandiko nziza za kela.)22Bhakil' Igalilaya Yes' abwil' abhigishwa bhiw' ati '' Umwana w' Umuntu agiye kufatwa n' amabhoko y' abhantu.23Kandi bhazomwicha, kumusi wa gatu naw' azozuka'' .Abhigishwa bhagil' akabhonge kenshi chane.24Bhagez' Ikapelenawomu abhasolesh' igiche ch' Ishekeli bhalegela Petero bhalamubhaza bhati '' Hady' Umwigisha wanyu yobh' alaih' umusolo w' igicha ch' Ishekeli?25Alabhishul' ati '' Yego' . Aliko Petero amaze kwinjila munzu Yes' aganila naw' ati '' Wibhaz' iki Simoni ? Abhami bha yinosi bhakil' umusolo chanke bhagasolesha bhande? Kubho bhatwala chankwe kubha nyamahnga?26Peter' amaze kwishul' ati'' kubhanyamahanga,'' Yes' alamubwil 'ati ko bhimeze gutyo bhadya bhategekwa bhabha bhavanywe kumusolo.27Aliko ntidutum' abhasolesha bhakol' ichaha, genda mukiyaga, utelelemw' ilobho, maz' idyafi ya mbele uyitole. Umaze kuyasamika, ulasangamw' ishekeli imwe. Uyitwale ubhaheleze kubw' umusolo wawe n' uwanje.

Chapter 18

1Ubwo nyen' abhigishwa bhaza kuli Yesu bhalamubhaza bhati ''Umukukulu mubwami bw' ijulu ninde?2Yesu naw' ahamagal' umwana mutoyi amaushila hagati yabho3alabwabwil' ati ''Uku nikwo kuli yuko mutihanye mukamela nk' abhana bhatoyi ntimuzoshobhola kwinjila mubwami bw' ijulu.4Umuntu wesi yichisha bhugufi nk' umwana mutoyi uwo niwe mukulu mubwami bw' ijulu.5Kand' umuntu wesi yakil' umwana mutoyi mwizina dyanj' abh' anyakiliye njewe.6Alik' umuntu wes' achitaz' umwe muli bhano bhatoyi bhizeye, azobh' akwiliye guhambhiligw' ibhuye linini kubhitugu atabwe mukiyaga mubwina.7Iyisi izohanwa kubw' ibhintu bhigelageza!Kukw' ivyo bhigelagezo bhitazobhula kuza aliko hazohanwa bhadya bhosi bhabhizana!.8Ukubwoko bhe n; ukugulu kwawe ni vyabha bhishaka kuguchumuza ubhinogol' ubhite kule yawe. Vyobha vyiza yuko wobhula winjila mwijul' ul' ikimuga chankw' udafis' ukubhoko, hako winjilan' amagulu n' amabhoko yosi mumulil' utazima.9Ijosho dyawe ni dyabha liguchumuza nulinogol' ulite kule yawe.Wobhula winjilan' ijisho limwe mubhugingo, hak' utabwa mumu w' ibhihe vyosi ufis' amadso yosi.10Mwame mwilinze ntimuzokwigele mugaya numwe muli bhano bhatoyi. Kuko ndabhabwile neza yuko bhafis' abhamalayika mwijulu bhabhalebhela mumaso ha Data wanje wo mwijulu.11(Menya neza: Aya majambho tubhona mumulongo wa wa 11 ngo '' Kuk' Umwana w' Umuntu yazanywe no kulokol' ichali chalazimiye'' ntiwoyabhona ,munyandiko nziza za kela.)12Mubhona gute? Umuntu afis' intam' ijana, hanyuma imw' igatakala, mbhesi ntiyosiga zidya milong' umwenda na mwenda akaza guhiga yayindi yazimiye?13Kand' iyamaze kuyilonka ayigilil' umunezelo gusumvya zimwe milong' umwenda n'a mwenda zitazimiye.14Nuko lelo mumenye yuko so wanyu wo mwijulu ntiyokwipfuza yuko hagila numwe wa bhano bhatoyi yozimila.15Mwenewanyu niyaguchumulako, genda, muganile umwelek' icho yachumuye muli mwenyene. Ni yemela uzobh' ufashije mweneso.16Aliko ni yavyanka , uzotole bhenewanyu umwe chankwe bhabhili mujane, kukw' ukuli kwemezwa na bhabhili chankwe bhatatu.17Ni yabhagaya , uzobhibwil' ikanisa kandi ni yagay' ikanisa akanka kudyumviliza, uzomubhone nk' umunyamahanga chankw' umusolesha w' umusolo.18Kandi ndabhabwile neza yuko bhidya vyosi muzobhoha hano kwisi bhizobha bhibhoshwe no mwijulu. Kandi kidya muzobhohola hano kwisi kizobha kibhohowe no mwijulu.19Kandi bhabhili muli mwebwe ni bhumvikana gusengel' ikintu chochosi hano kwisi, Data wo mwijul' azokibhakolela.20Kuko bhabhili chankwe bhatatu bhahuliye hamwe kubhel' izina dyanje nanje nyene mbha nifatanije nabho.21Maze Petero alaza alamubhaz' ati ''Mwigisha mwenewchu anchumuleko kangahe nanje nkomeza kumubhabhalila? Inchulo mushanju?!''22Yes' alamwishul' ati ''Si nakubwiy' inchulo mushanju , ahubwo milongw' umushanju ku nchulo mushsnju.23Nuko lel' ubwami bw' ijulu bhumeze nk' umwam' umwe yashache kugenzul' ibhikogwa vy' abhakozi bhiwe.24Akibhagenzula bhamuzaniy' umukoz' umwe yali yaliy' ideni dy' italanto ibhihumbh' ichumi.25Kuko yali yananiwe kumuliha, shebhuja wiwe ategeka yuko yogulishwa, hamwe n' umugole wiwe, abhana bhiwe hamwe na bhul' ikintu ya;li tunze kugila bhashobhole kulih' idyo deni.26Uwo mukozi yitula hasi, apfukam' imbhele ya shjebhuja, alamubwil' ati 'Mwami, nunyihanganile nanje nzokuliha bhul' ikintu.27Maze shebhuja yuzul' ikigongwe amuhalila dya deni dyosi.28Aliko wa mukozi yavuyeh' ahula n' umwe mubhaja bhiwe yalimufitiy' ideni dy' idenaliyo ijana. Alamunigula, alamukwegula, kand' amubwil' ati 'Undih' ivy' umfitiye'29Alik' uwo muj' alikubhita has' amwinginga chan' ati 'nu nyihanganile, nzokuliha'30Aliko wa muja wa mbhele yanka kumwumviliza; alamufat' amutwala mwibhohelo, kugez' aho azomulihila vyosi.31Abhaja bhagenzi bhiwe bhabhibhonye, bhilabhabhaza chane.Bhalaza bhabhibwila shebhuja wabho nkuko vyabhaye.32Maze shebhuj' ahamagala wa mukozi wiwe alamubwil' ati 'Yewe wa muja mubhiwe, ko njewe nakubhabhaliy' ideni likomeye chane kuko wanyinginze chane;33None weho ntiwalikwiliye kugilil' ikigongw' umuja mugenzawe, nkakudya nanje nakugiliy' ikigongwe?34Maze shebhuj' alashavula chane, amuhelez' abhaza kumugilila nabhi gushich' amaze kuliha bhuli kintu.35Ukwo nikwo na Data wanje wo mwijulu azokolela, nimwananigwa guhalilana bhul' umuntu na mugenzi wiwe bhivuye mumutima''

Chapter 19

1Igihe yamala kubhivuga yavuy' Igalilaya yelekez' Ibhuyuda mu mbhibe z' uluzi gwa Yorodani.2Abhantu bhenshi bhalamukulikila , na' alabhakilizayo.3Abhafarisayo bhalaza bhalamugelageza bhati ''Bhilemewe yuk' umugabho yovana n' umugole wiwe kubw' ikintu chochosi?''4Yes' alabhishul' ati ''Ntimwegeze musoma yuk' uwabhalemye mbhele yalemy' umugabho hamwe n' umugole?5Kandi yuko yongeyeko ngo ''Icho kizotum' umugabho ava hagati ya se na nyina aze kumatana n' umugole wiwe; kand' abho bhabhili bhazobh' umubhili umwe.6Ntibhabha bhakili bhabhili ahubwo bhabh' umwe. Nuko lelo kidy' Imana yafatanishije, nta muntu yokimatanula''7Bhalamubhaza bhati ''None ni kubheliki Mose yatwemeleye yuko twotang' ichandiko cho kwahukana no kuvavanula''?8Alabhabwil' ati ''Mose yabhibhemeleye kubwo kutagondw' izosi kwanyu, aliko sikwo vyali bhimeze kela.9Ndabhabwile neza yuk' umuntu wesi yilukan' umugole wiwe atamuhoye gusambhana, alongoy' uwundi abha alikw' alasambhana. Kandi n' umugabho yalongoye wa mugole bhabhinze abh' asambhanye''.10Abhigishwa bhabwila Yesu bhati '' Kukw' ivy' umugabho n' umugole wiwe bhimeze gutyo ntibhikwiliye yuk' um,untu yolongola''.11Alabhishul' ati ''Sibhosi bhobhishobhol' atali bhadya bhabhigabhiwe gusa.12Kuko halih' inkone zavuche gutyo kuva munda za bhanyina. Kandi halih' inkone zabhikozwe n' abhantu. Kandi haliho n' izindi nkone zavyishakiye kubw' ubwami bw' ijulu. Uwushobhoye kwakila zino nyigisho niyakile''.13Maze bhamuzanila bhamwemubhana bhatoyi kugil' abhashilekw' amabhoko no kubhasengela, alikw' abhigishwa bhiwe bhalabhabhinga.14Aliko Yes' alabhabwil' ati ''Ni mulekulil' abhana bhatoyi, kandi ntimubhankile kuz' ahondi, kuk' ubwami bw' ijulu bwabhikiw' abhameze bhatyo.15Abhashilakw' amabhoko yiwe, hanyum' alavaho.16Umunt' umw' aza kuli Yesu alamubhaz' ati ''Mwigisha ni giki nokola lugila mphelezw' ubhugingo bw' ibhihe vyosi?''17Yes' amwishul' ati ''Ni kubheliki wew' umbhaz' ikintu chiza? Umwiza numwe gus' aliko niwabh' ushak' ubhugingo bw' imibhagwa yosi , niwitondel' ivyategechwe'' .18Wa munt' abhaza Yes' ayi ''Ivyo vyagezwe n' ibhihe?'' Yes' amwishul' ati ''Nti wiche, ntusambhane, ntiwibhe, ntubheshele mwenewanyu19wubhehe so na nyoko wawe, ikindi ngo kunda mugenzi wawe nk' umutima wawe''.20Wa munt' abwila Yes' ati ''None ko vyosi nabhikoze halih' ikindi nokola?21''Yes'alamubwil' ati '' Ni washaka kubh' umuntu yemewe, genda, uguz' ivy' utunze vyosi; ubhigabhil' abhakene maze wongel' ugaluk' unkulikile.22Aliko wa musole yumvishij' ivyo Yes' amubwiye, agend' anabhiliwe, kuko yalitunze chane.23Yes' alabhabwil' ati ''Nukuli ndabhabwile neza , bhilagoye chane ku mutunzi kwinjila mubwami bw' ijulu.24Kandi ndabhabwile vyokwolohek' ingamiya gucha mwizulu dy' ulushinge, hak' umuntu w' umutunzi yinjila mubwami bw' Imana''25Abhigishwa bhavyumvishije bhilabhatangaza chane bhalavuga bhati ''''None ngaho ninde yolokoka?''26Yes' alabhalabh' abhasubhiz' ayti '' Ibhidasbhokel' abhantu bhishobhoka ku Mana gusa''.27Maze Petero alamubhaz' ati '' Twebwe ko twahevye vyosi tukagukulikila tuzohembw' iki?''28Yes' alabhabwil' ati ''Umuntu wesi yankulikiye, igihe gishasha ch' Umwana w' Umuntu kwichala kuntebhe yiwe y' ubwiza, namwe muzokwichalana nawe ku ntebhe chumi na zibhili z' ubhushobhozi muchil' imanz' imidyango chumi n' ibhili y' Abhisirayeli.29Umuntu wesi muli mwebwe yavuye luhande y' inzu, mukulu wiwe, mushiki wiwe, se wiwe, nyina wiwe, abhana, hamwe n' itongo kubw' izina dyaje, azokwakil' inchul' ijana yongel' alagw' ubhugingo bw' imibhagwa yosi.30Aliko bhenshi muli bhadya bhambhele bhazobh' abhanyuma, kandi bhadya bhanyuma nabho bhazobh' abhambhele.

Chapter 20

1Kuk' ubwami bw' ijulu bhumeze nk' umwami yavyuche kale chane aza guhig' abhakozi bho kumukolela mu mulima wiwe w' imizabhibhu.2Amaze kwemelanya nabho yukw' aza kubhalih' Idenaliyo limwe kumusi alabhalungika bhalagenda mwidyo tongo dy'Imizabhibhu.3Munyuma ya masah' atatu abhon' abhandi bhakozi bhahagaze mwisoko bhadafis' ichobhakola.4Alabhabwil' ati namwe nimugende mu mulima wanje w' imizabhibhu mukole ndabhalih' ibhikwiliye. Bhalagenda bhalakola.5Alagenda kwi saha mukaga hamwe ni saha mwenda abhikola gutyo.6Kand' isaha chumi nimwe yalagiye asang' abhandi bhihagalaliye bhadakola. Alabhabwil' ati 'Kubheliki muhagaze mudakola wosi ?7Bhalishula bhati 'nukw' ata muntu yaduhay' ichodukola. Alabhabwil' ati namwe nimugende mwitongo dy' imizabhibhu'.8Hageze kukagolobha mwen' itongo alungik' abhakozi bhiwe bhagenda kuliha, alabhabwil' ati 'mubhanze muhamagal' abhakozi mubhalihe muheleye kubhaje munyuma muheleze kuli bhadya bhaje mbhele.9Bhadya bhabhanjij' isaha chumi nimwe bhalaza bhul' umwe ahembw' idenaliyo.10Haje bhabhandi bhambhele bhaza bhibhaza ngo bhakil' ibhilenze, aliko nabho nyene bhahabw' idenaliyo limwe bhul' umuntu.11Bhamaze guhembwa bhidodombhela mwen' idyotongo.12Bhalavuga bhati ' abha bhakozi bhanyuma bhakoleshej' isaha limwe gusa mugikogwa, aliko bhanganishijwe natwe twihanganiy' izubha kumunsi wosi!13Aliko mwen' itongo alaz' abwil' umwe mulibh' ati ''Mugenzi sindabhagiliye nabhi. None ntitwumvikany' idenaliyo limwe gusa?14Ni wakile kidya twasezelanye witahile. Numva nezelejwe no guhembha bhano bhanyuma nkuko naguhemvye wewe.15None si vyiza yuko nkolesh' itunga dyanje nkukwo nshaka? Chankwe wew' ubhabhajwe nuko nd' umuntu mwiza?16Nuko lelo bhadya bhambhele bhazobh' abhanyuma''17Yes' alimwo aladuga Iyerusalemu, yajanye n' abhigishwa bhiwe chumi na bhabhili maz' alabhabwil' ati18''Mulabhona yoko twelekej' Iyerusalemu, kand' Umwana w'Umunt' agiye gushigwa mumabhoko y' abhakulu bhabhahelezi hamwe n'abhandichi. Bhazomuchil' ugwo gupfa.19Landi bhazomutanga kubhanyamahanga kugila bhamushinyagulile, bhamukubhite no kumubhambha.Aliko kumusi wa gatatu azozuka20Maze nyina w' abhahungu bha Zebhedayo alaza kuli Yesu, alamupfukamil' amusabh' ijambho.21Yes' alamubwil'ati ''Wipfuz' iki? '' Alamwishul' ati ''Tegeka yuko bhano bhahungu bhanje bhabhili bhichalikw' umwe mukubhoko kwawe kw' ibhudyo n' uwundi mukubhoko kwawe kwibhubhafu mu bwami bwawe''22Aliko Yes' alamwishul' ati '' Ich' usavye ntukimenya. Mbhesi! Mwoshobhola kunywela kugikombhe chanje nzonywelako? '' Bhalamwishula bahti ''Tulabhishobhoye''.23Alabhabwil' ati ''Igikombhe chanje nukuli muzokinywelako. Alikw' ivyo kwichala mu kubhoko kw'ibhidyo nukw' ibhumoso kwanje, si gikogwa chanje kubhibhaha, ivyo vyateguluwe bhadya bhosi bhamaze gutolanywa na Data.24Abhandi bhigishwa chumi bhavyumvishije, bhalabhashavulila chane.25Maze Yes' alabhahamagala alabhabwil' ati ''Mwesi mulamenya neza kungen' abhatwale bha yinosi bhabhatwaz' igitugu, nabho nyene bhakabhaganzwa na bhadya bhabhategeka.26Aliko ntibhizobhe gutyo kuli mwebwe. Alik' umuntu wesi niyashaka kwitwa mukulu hagati yanyu nabhanz' abh' umukozi wanyu.27Kandi n' udya yipfuza kubh' uwambhele muli mwebwe nabhanz' abhe umukozi wanyu.28Kuko n' Umwana w' Umuntu ataje gukolegwa, aliko yaje gukola hamwe no gutang' ubhuzima bwiwe kugila bhulokole bhenshi.''29Bhaliko bhalav' Iyeriko akulikigwa n' abhantu bhenshi chane.30Bhabhonah' impumyi zibhili zichaye kunzila luhande y' ibhalabhala. Bhumvishuje yuko Yes' achiyeho bhalasemelela bhati ''Mwami , Mwene Dawudi udufashe''31Alikw' ikolanilo lilabhakankamila, libhategeka liti nimunume. Aliko bhalakomeza bhalasemelela chane bhati: ''Mwami, Mwene Dawudi dufashe''.32Maze Yes' alahagalala alabha`hamagal abhabhaz' ati ''Mushaka ndabhakolel' iki?''33Bhalamwishula bhati ''Mwami twipfuza kubhona''34Nuko Yesu abhagilil' i,kigongwe akola kumaso yabho, ubwo nyene bhalabhona , bhacha bhalamukulikila.

Chapter 21

1Yesu hamwe n' abhigishwa bhiwe bhegelez' Iyerusalemu bhakebhelez' Ibetifage , kumusozi w' imizeyituni, maze Yes' abwil' abhigishwa bhiwe bhabhili2ati ''Ni mugende muchalo kili haliy' imbhele , mulasangah' indogobha iziliche hamwe n' umwan wayo muziziztule muzinzanile.3Ni hagil' umuntu numw' abhabhaz' icho mukola, mumwishule muti 'Umwami alazikeneye, uwo munt' alach' abhaleka muzizane''.4Ibhi vyabhayeho kugil' ivyandichwe n' Umuvugishwa bhishike ; kuko yavuz' ati5''Nimubwil' umukobwa w' Isiyoni muti ,Labh' Umwami wawe alaje, Yichishije bhugufi kandi yuliy' indogobha, nayo ilikumwe n' umwana wayo w' Umuhungu''6Maz' abhigishwa bhalagenda bhakola kudya yabhabwiye.7Bhazana ya ndogobha hamwe n' umwana wayo; bhazisasakw' imyambhalo, Yesu yichalako.8Bhenshi mw' ikolanilo bhasas' imyambhalo yabho mumuhalulo, abhandi bhach' amashamyi y' ibhito bhasasa mu muhalulo.9Abhagiy' imbhele na bhadya bhakulikila Yesu bhalasemelela bhati '' Hoziyana kuli mwene Dawudi! Alajezagiw' uwuje mw' izina dy' Umwami. Hoziyana hejulu chane!''10Yes' ageze Iyerusalemu, Umuji wos' ulanyiganyiga bhati ''Uwo ninde? ''11Ikolanilo dishula liti ''Uwu ni Yesu Umuvugoshwa , avuy' Inazareti y' Igalilaya''.12Maze Yesu yinjila mulusengelo gw' Imana. Yilukanila hanze bhadya bhosi bhalimwo bhalaguza bhongela bhagulila mulusengelo. Ajenagul' imeza za bhadya bhachenjul' amahela hamwe n' ibhitebhe vya bhadya bhaguz' inuma.13Alabhabwil' ati 'Inzu yanje izokwitw' iyo gusengelamwo, aliko mwebwe mwayihinduy' amasenga y' abhambhuzi''.14Maz' impumyi n' ibhimuga bhalaza naw' alabhakiza15Alikw' abhakulu bh' abhahelezi bhabhony' ivyo bhitangaza, kndi bhumvishij' amajwi y' abhana bhalilimbha ngo ''Hoziyana kuli Mwene Dawudi'' bhafatwa n' ishavu.16Bhalamubwila bhati ''Ulumv' ivyo bhavuga?'' Yes' alabhishul' ati ''Yego! Aliko ntimwigeze gusoma ngo '' Mukanwa k' abhana hamwe n' inzoya hazovamw' amashimwe menshi? ''17Maze Yes' alabhabhisila agenda kudyama hanze y' umuji ahitw' Ibetaniya.18Mugitond' alikw' alagaluka yali shonje chane.19Abhon' igiti ch' umutini luhande y' umuhalulo; alagenda, alakilangamil' aliko yabhonye kw' ibhibhabhi gusa. Alakibwil' ati '' Guhel' uyu munsi ntuzokwongele kwama'' . Ubwo nyene gicha kiluma.20Abhigishwa bhabhibhonye bhalatangala bhavuga bhati ''Bhigenze gute kw' igito ch' umutini gichiye chuma ningoga?21Yes' alabhishul' ati '' Nukuli ndabhabwile neza, ni mwabha mufis' ukwizela mudakekelanya, ntimuzokola henivyo vyo kwumish' umutini gusa, aliko muzobwila n' udya musozi muti vaho ugende gutabwa mukiyaga kandi bhizokoleka.22Ichochosi muzosabha mugusenga , ni mwavyizela muzogihabwa''.23Ageze mulusengelo bha bhakulu bha`bhahelezi hamwe n' abhatwale bhalaza mugihe yalikw' aligisha bhamubhaza bhati 'Ubhikolesh' ubhushobhozi bhuhe? Ninde yabhigutegeche?24Yes' alishul' ati ''Nanje ndbhabhaza gatoyi: ni mwanyishula nanje ndabhabwil' aho mvana bhuno bhushobhozi bwo gukola bhino bhikogwa.25'' Umubhatizo wa Yohana : wavuye mw' ijulu chankwe kubhantu'' ? Bhalabhazanya bhati 'ni twavuga ngo gwavuye mwijulu, alatubhaz' ati kubheliki mutamwizeye?26Kandi ni twavuga ngo gwavuye kubhantu tulatinya lino kolanilo kuko bhosi bhazi yuko Yohan' al' umuvugishwa''27Maze bhalamwishula bhati '' Ntavyo tumenya'' Nawe alabhasubhiz' ati '' Nuko lelo nanje sinobhabwil' iyo nkula bhuno bhushobhozi bhutuma nkola bhino bhikogwa.28Aliko mubhona gute? Umuntu yobh' afis' abhana bhabhili akagenda kuwambhel' akamubwil' ati 'Mwana wanje gend' ukole mwitongo dy' imizabhibhu29Uyu munsi. Wa mwana akishul' ati ''Sinjayo'' aliko munyum' agahindul' akagenda.30Maz' uwo munt' akagenda ku mwana wa kabhili akamubwila bhenuko; uwo akishul' ati ''ndagenda , mwami'' aliko ntagende.31Ninde mulibho yobha yumviye se wiwe mul' abho bhabhili? Bhalishula bhati ''N' udya ,mwana wa mbhele'' .Yes' alabhishul' ati ''Nukuli lelo mndabhabwile neza abhasolesha hamwe n' indaya bhazobhatanga kwinjila mubwami bw' Imana mutalabhujamwo''32Kuko Yohana yaje mu nzil' igololoche aliko ntimwamwizeye' alikw' abhasolesha hamwe n' indaya bhalamwizeye. Kandi mubhibhonye ntimwihanye kugila ngo mumwizele.33Hano ndafis' uwundi mugani. Umuntumwe yalifis' itongo linini dy' imizabhibhu, alishililah' uluzitilo, ashilaho n' ubwato bwo gukamilamw' idivayi, yubhakamwo n' umunala w' abhatelamyi, maz' alisigil' abhalimyi bh' imizabhibhu. Maz' agenda mukindi guhugu.34Mugihe cho gusalula chegeleje, alungika bhamwe mu bhakozi bhiwe kuli bhabhalimyi bh' inzabhibhu kugila bhabhahelez' inzabhibhu ziwe.35Maze bhabhalimwyi bhalabhafata, umwe bhalamukubhita, uwundi bhalamwicha, uwundi bhamutel' amabhuye.36Yongela kulungik' abhandi bhakozi bhenshi gusumvya bhabhandi bhambhele, aliko bhabhalimyi bhabhakoleye nka vyabhindi nyene.37Hanyuma yivyo, alungikay' Umwana wiwe kuko yiyumviliy' ati ''Uwo bhazomwubhaha kukw' al' umwana wanje''38Aliko bhamubhonye; bhabhalimyi bhalabwilana bhati ''Uwo niwe Samulgwa hamwe twomwicha, twocha dusigalana lino yongo''39Nuko bhalamufta bhamutelela hanze yidyo tongo dy' imizabhibhu bhalamwicha.40Non' uwo Mwen' idyo tongo niyaz' azokolel' ik' abho bhalimyi bh' imizabhibhu? ''41Bhalamwishula bhati '' Azokwich' abho bhantu bhabhabhisha ,kand' idyotongo azolisigil' abhandi bhalimyi bh' imizabhib hi, abhazomulungikil' inzabhibhu ni zamala gusha''.42Yes' alabhabwil' ati '' Ntimwasomye uvyandichwe ngo 'ibhuye dyanswe n' abhubhachi nidyo dyafash' itangulilo dyinzu. Iki chavuye ku Mwami, kandi bhiladutangaj chane?43Nuko ndabhabwiy' ukuli yuk' ubwami bw' Imana muzobwakwa bhugahabw' ilindi hanga dyam' imbhuto zibheleye.44Umuntu wes' azogwa kul' idyo bhuye, azovunagulika, kand' uwo lizokolokelako wesi lizomusya.''45Abhakulu bh' abhahelezi bhamaze kwumviliz' iyo migani yiwe , bhamenya yukw' alibho yavugako.46Aliko bhuli gihe bhashaka kumufata bhatiny' ikolanilo kuko dyamubhona yukw' umuvugishwa.

Chapter 22

1Yesu yalongey' abhabwilila mu migani alavug' ati2''Ubwami bwo mwijulu bhumeze nk' umwami yateguy' ubhukwe bhumuhungu wiwe.3Alunguk' abhakozi kugenda kulalik' abhali bhahamagawe mubhugeni kugila ngo bhaze mubhukwe, aliko ntibhaje.4Umwami yongela gutum' abhandi alabhabwil' ati '' Nimugende mubwil' abhahamagawe muti , labha namaze gutegul' ivyokudya. Amapfizi n' inyana zivyibhushe zabhazwe5Aliko ntibhitayeh' ugutumigwa kwabho. Bhamwe bhigiliye mu milima yabho, abhandi bhagenda mwisoko kuguza.6Abhandi bhahindukiliye za ntumwa z' umwami bhazikoz' isoni bhalazicha.7Alik' umwami yalabhashavuliye . Alungikay' abhasilikale, bhicha bha~bhichanyi, bhatulila n' umuji wabho ulahelengetela.8Maz' abwil' abhakozi bhiw' ati ''ubhugenyi bwateguw' alikw' abhatumigwa ntibhabhoneche.9Nuko lelo nimugende mu masanganzila mutumil' abho mubhona bhosi bhaze mubhugeni''10Abhokozi bhiwe bhagiyue mu mayilabhili bhahamagl' abho bhabhonye bhosi bjheza kuli bhabhi. Igisangate chuzul' abhashichi.11Alik' Umwami yinjiye kulabh' abhatumigwa asanga halimw' u,mwe yanse kwambhal' iomyambhalo y' abhatumiwe mu bhukwe.12Maz' Umwam' alamubhaz' ati ''Mugenzi, washobhoye gute kwinjila hano hantu kand' iudafis' umwambhalo w' abhatumigwa? Uwo muntu ntiyashobhoye kumwishula.13Umwam' ategek' abhakozi bhiw' ati ''Ni mumu bhoh' amabhoko hamwe n' amagulu mumuyelele hanze mu muzimagiza, aho niho hazobha kubhologa hamwe no gusya menyo.14Kuko hahamagagwa bhenshi aliko hatolanijwe bhakeyi''15Maz' abhafarisayo bhalagenda bhakol' imigambhi yo gufata Yesu bhivuye mumajambho yiwe bwite.16Bhalungik' abhigishwa bhabho hamwe n' Abhaherode bhalamubhaza bhati ''Mwigisha tulamenya neza yuko wigish' ivy' Imani gombha nuko wewe ul' umunyakuli. Wewe ntiwitah' ivy' abhantu bhakuvuga, kandi ntiwikundiliza kubhantu.17Nuko lel' utubwile , Ubhona gute? Vyobha bhibheleye yuk' umuntiu yolih' umusolo wa Kayisaro chankwe ntibhikwiliye.18Yesu alameny' ubhubhi bwabho maz' alabhabwil' ati '' Ni kubhel' iki mungelageza mwabhadyadya mwe?19Nimunyelek' amahela bhakolesha mu gusola. Bhamuzanil' Idenaliyo.20Yes' alabhabhaz' ati ''Iyi shusho ku mahela n' iyande? ''21Bhalamubwila bhati '' Ni ivya kayisari. '' Maze Yes' alamubwil' ati ''Ni muheleze Kayisari bhidya bhimwega kand' Imana nayo muyihelez' Ivyayo''.22Bhavyumvishije bhalatangala chane. Maze bhamuvako bhaligendela.23Kuwo mubhagw' abhasadukayo bhaza kuli Yesu , kuko bhavuga ngo ntakuzuka kw' abhapfuye. Bhalamubhaza,24bhati ''Mwigisha Mose yategeche yuko ni hagil' umunt' apfa atali bwavyalane n' umugole wiwe, mwene wabho ahungule mulamuwe kugila bhalonkel' umwana mwenewabho.25Halih' abhahungu mushanju. Uwambhel' alalongola , maz' apfa atavyaye. Mwenewabho ahungula mulamuwe.26Aliko nawe nyen' alapfa, uwagatatu nawe gutyo bhigela kudya wa mushanju.27Bhosi bhamaze gupfa wa mugole nawe yalapfuye.28None mugihe cho kuzuk' azobh' uwande mul' abho bhosi kuko bhosi bhabhanye nawe.''29Aliko Yes' alabhishul' ati ''Igituma muchumula nuko mutalameny' ivyandichwe hamwe n' ubhushobhozi bw' Imana.30Kuko mugihe cho kuzuka ntibhalongolana kuko bhosi bhamela nk' abhamalayika bho mwijulu.31Aliko kubhijanye no kuzuka kw' abhapfuye, ntimulasoma kidy' Imana yavuze ngo32'' Nd' Imana ya Aburahamu, Imana ya Isaka, kandi nd' I,mana ya Yakobo? Imana s' iyabhapfu ahubwo n' Imana ybhakomeye.''33Ikolanilo bhavyumvishije bhatangazwa n' inyigisho ziwe.34Abhafarisayo bhumvishije yukw' pfunz' iminwa y' Abhasadukayo bhosi bhikunganiliza hamwe.35Umwe mulibho yal' umunya mategeko alamubhaza kugila amugelageze.36''Mwigisha , ichagezwe gikulu muli vyosi n' ikihe?''37Yes' alamwishul' ati ''Bhikwiliye yuk' Ukundish' Imana umutima wawe wosi, ubhugingo bwawe bwosi, hamwe n' ubwenge bwawe bwosi.38Idyo nidyo tegeko dya mbhele kandi nidyo likulu.39Kand' ichakabhili nacho kilasa nadyo- Bhikwiliye yuk' ukumnda mugenzi wawe nka kudya wewe wikunda.40Ivyo mu mategeko hamwe n' ivyabhavugishwa vyosi bhiva muli bhino vyagezwe bhibhili.41Igih' abhafarisayo bhali bhakili ngaho Yes' alabhabhaz' ati.42Alabhabwil' ati '' Mbhesi ! mwiyumvila yuko Kiristo yobh' alumwana wande? Bhalamwishula bhati ''Ni mwene Dawudi''.43Yes' alabhabhaz' ati ''None n' ukubheliki chagihe Dawudi yali muli Mpwemu y7amwise yukw' al' Umwami avuga ngo44'Umwami yabwiy' Umwami wanje ngo, ''Ichala mukubhoko kwanje kw' ubhudyo, kugeza mugihe nzoshila musi y' ibhilenge vyaw' abhansi bhawe bhosi.?45None ko Dawudi yise Kiristo ''Umwami'' ni gute yosubhil' akabh' umwana wiwe?46Nta numwe yashobhoye kumusubhiza na kimwe, kandi ntubhongeye kumubhazagiza kuv' uwo musi niyindi mibhagwa.

Chapter 23

1Hanyuma yavugamnye n' ikolanilo dy' abhantu alabhabwil' ati2Abhandichi hamwe n' abhafarisayo bhichaye ku ntebhe ya mose.3Nuko lelo bhul' ikintu bhazobhategeka muzogikole aliko mubhihweza neza. Aliko ntimuzokwigan' ibhikogwa vyabho kuko bhavug' ivyo bhadakola.4Kuko bhahambhil' imitwalo bhadashobhoye kwikolel' ubwabho bhakayikolel' abhandi. Aliko bho ntibhoyikozako n' ulutoke ngo bhayikolele.5Ibhikogwa vyabho vyosi bhabhikoleshwa nukugila bhalabwe n' abhantu. Kuko bhagul' ubhunini bw' imyambhalo yabho hamwe n' amasaho yabho.6Bhakunda kwichala mumyanya y' ichubhahilo hadya bhatumiwe mubhugenyi, bhakichala kubhityebhe vy' ichubhahilo mumasinagogi,7kandi bhipfuza kulamuchwa muchubhahilo iyo bhali mumasoko ngo ''Mwigisha''8Aliko mweho ntimuhige kwitwa ngo ''Mwigisha'' kuk' umwigisha wanyu numwe kandi mwesi mul' abhavukanyi.9Mwayinosi ntimuzogil' uwo mwita so kuko So wanyu mwesi numwe gusa kand' ali mwijulu.10Kandi ntimunezelegwe kwitw' Abhigishwa, kuko mufis' umwish' umwe gusa niwe Kiristo11Alik' umuntu wesi azoshaka kubha mukulu azobhanza kubh' umukozi wanyu.12Umuntu wesi yishila hejul' azochishwa bhugufi kandi bhul' umuntu yichisha bhugufi niw' azoshigwa hejulu.13Mulagowe mwebw' abhafarisayo bh' indyadya kuko mwugal' Ubwami bw' Imana kugila ngo ntibjhabwinjile ; kandi namwe mudashaka kubwinjilamwo mukabhuza na bhadya bhosi bhabhushaka kubwinjila.14( Menya neza: Uwu mulongo wa 14 ntiwowubhona mu nyandiko nziza za kela. Zimwe munyandiko zongelah' uwu mulongo munyuma y' umulongo wa 12 . Umulongo wa 14 ngo ''Mulagowe mwebwe bhandichi n' abhafarisayo mwa ndyadya! kuko mumil' abhapfakazi'')15Mulagowe mwebw' abhandichi na mwebwe Abhafarisayo mwa ndyadya! kuko mugenda hakudya y' inzuzi kugila muhindul' umunt' umw' ahindukilil' ivyo mwigisha; aliko hadya yamaze kubha nkamwe mucha mumuhindulila kubh' umuja wa gehinomu kabhili kubhaluta mwebwe.16Mulagowe mwebwe bhayobhozi bhahumye, kuko muvuga ngo '' Umuntu wesi n' alahila kulusengelo, nta ngolane. Alik' umunt' alahila kw' inzahabhu y' ulusengelo ngw' abha yibhoshe ku ndahilo yiwe.17Yemwe mwa mpumyi mwe ,mwa bhijuju, ikinini ni ikihe inzahabhu chankw' ulusengelo gwasizwe kw' inzahabhu kubw' Imana?18Ngo n' umuntu wesi azolahila kugichanilo ngo nta ngolane. Ngw' alik' umuntu yolahila kumashikanwa ngo yobha yibhoshe kun dahilo.19Yemwe mwa mpumyi ni ikihe kinini gusumvya kigenzi chacho: ishikanwa chankwe kidya gichanilo bhashil' akw' ishikanwa litangwa ku Mana?20Nuko lelo bhul' umu8nt' alahila kugichanilo abh' alahiye no kuli bhidya bhikijako.21Kandi nudy' alahila kulusengelo, abha alahiye kuligwo hamwe n' udya yichaye mulusengelo.22Udy' alahila kw' ijulu, abh' alahiye kuntebhe y' Imana no kuwuyichalako.23Mulagowe mwebwe bhandichi namwe bhafarisayo mwa ndyadya! Kuko mtang' ikighila chumi ch' ibhinzali, isukuma wiki hamwe n' inyabbhutongo; aliko mukilengagiz' ibhintu bhikomeye vyo mu mategeko alivyo kugololoka, ikigongwe, hamwe n' ukwizela. Aliko bhino vyosi mukwiliye kubhikola kandi na bhidya bhindi navyo ntimubhileke.24Yemwe bhayobhozi bhahumye, kuko mushobhola gusobhanul' agakoko gatoya muvyo mudya aliko mukabha mwomil' ingamiya!25Mulagowe mwebw' abhamndichi namw' abhafarisayo, mwa ndyadya! kuko mwokwoz' igikombhe hanze no hanze y' isahani, alikw' imbhele huzuy' ubhubhi no kutigalula.26Yemwe bhafarisayo mwa mpumyi mwe, bhanza mwoze mugikombhe n' imbhele mw' isahani, kugila hanze naho habhe heza.27Mulagowe mwebw' abhandichi namwe bhafarisayo, mwandyadya! Kuko mumeze nk' inva zisizw' ilangi, hanze zibhonekana yuko zikayangana aliko mulizo huzuyemw' amagufa na bhul' ikintu kinuka.28Ukwo nikwo namwe mubhonekana nk' abhagololoch' imbhele y' abhantu , aliko muli mwebwe huzuyemw' ubhudyadya n' ubwambhuzi.29Mulagowe mwebw' abhandichi namwe bhafarisayo, mwandyadya! Kuko mwubhakil' imva z' abhavugishwa hamwe n' abhagololochi.30Mwebwe muvuga ngo ntimwali bwabheho, ngo ntimwaligufatanya guses' amalaso y' abhavugishwa.31Ivyo vyelekana yuko mwebwe nyene mwiyemeza yuko mul' uluvyalo gw' abhish' abhavugishwa.3233Yemwe mwa nzoka mwe , abhana bh' imabha, ni gute muzohung' ulubhanza gwa gehinomu?34Nuko lelo ngila ndabhalungikil' abhavugishwa hamwe na abhanyabwenge, n' abhandichi. Bhamwe mulibho muzobhicha mwongele mubhabhambhe. Abhandi muzobhakubhitila mu masinagogi mwongeleko mubhilukane bhagende mu miji yosi.35Nicho gituma muzohalugwakw' amalaso y' abhagololochi bhosi yaseseche hano kwisi, guhela ku malaso ya Abeli wa ,mugololochi kugeza kumalaso ya Zakariya mwene Barakiya, uwo mwichiy' ahela ho mulusengelo.36Nukuli nda`bhabwile neza yukw' ivyo vyosi bhizobha kubhantu bha luno luvyalo.37Yewe Yerusalemu, Yerusalemu, wewe wich' abhavugishwa kand' utel' amabhuye bhadya bhosi bhagutumwako! Ni kangahe nagushize hamwe nka kudya kw' inkoko yegelany' abhana bhayo mu mabhabha yayo, aliko wewe ntiwemeye!.38Labh' inzu yaw' isagaye al' ubhugalagwa .39Nanje ndakubwila yuko , guhel' ubhu ntimuzosubhila kumbhona kugez' igihe muzovuga muti ''Alahezagiw' udya aza mw' izina dy' Umwami''

Chapter 24

1Yesu yavuye mulusengelo alagenda. Maz' abhigishwa bhiwe bhalaza bhamwelek' inyubhakwa z' ulusengelo.2Alabhishul' alabhabwil' ati ''None, ntimuzibhona zosi? Nukuli ndabhabwile yukw' atabhuye lizosigala hejulu y' ilindi lidasambhuwe.''3Igihe yali yichaye kumulambhi w' Imizeyituni, abhigishwa bhiwe bhalaza bhalamubhaza bhati ''Tubwile, ivyo bhizobha dyali? Ni kintu kimeze gute kizotweleka yuk' ulimukuza chankwe yuko wa muhelo wisi ugil' ushike?4Yes' alabhishul' alabhabwil' ati ''Muzokwilinde hazogil' umuntu numwe yobhabhesha.5Kuko hazoza bhenshi bhakabhesh' abhantu mw' izina dyanje. Bhazokwiyita ngo 'Ni njewe Kiristo' kandi bhazosamaza bhenshi.6Mzokwumv' inkulu zi ntambhaka. Mwilinde ntibhizobhatel' ubwobha, kuko bhikwiliye kubhanza gushika, aliko dya helezo lizobha litalaza.7Kukw' igihugu kizoja kugwanya kigenzi chacho kand' umukulu w' igihugu nawe nyen' azogenda kugwanya mugenzi wiwe.Hazotel' inzala hamwe nisi gutengugwa mubhiche bhitandukanye.8Alikw' ivyo bhizobha bhimeze nk' intamgo y' umubhabhalo w' umugole yagiye kuvyala.9Icho gihe bhazobhatanga kugila mugiligwe nabhi bhongele bhabhiche. Amahanga yos' azobhanka kubw' izina dyanje.10Icho gihe bhenshi bhazodyana kandi bhazokwankana nabhi.11Abhavugishwa bh' ubhufyefya bhazogwila bhabheshe bhenshi.12Kubwo kugwila kw' ibhichumulo gwa lukundo gwa bhenshi luzotimbhana.13Alik' uwuzokwihandana gushicha kw' ihelezo niw' azolokoka.14Kandi bhuno bhutumwa bwiza bh' ubwami bhuzovugigwa hosi , kugila bwemez' amahanga yosi. Aho niho wa muhelo uzocha ushika.15Nuko lelo ni mwabhona cha kizila kibhi chavuzwe n' umuvugishwa Daniyeli gihagalichwe(Aho uwusoma wesi namenye),16abhazobha bhal' ibhuyuda bhazokwilukile ku milambhi.17Uwuzobha ali hejulu kunzu ntazokwululuke gutal' ikintu chochosi kuva munzu yiwe,18Kand' uwuzobha yagiye kulima ntazokwigole gutaha kulondel' imyambhalo yiwe.19Hazobha hagowe bhadya bhosi bhafis' abhana bhatoyi na bhadya bhosi bhazobha bhons' abhana muliyo mibhagwa mibhi.20Muzosabhe ntibhizobhe mu mibhagwa y' imb heho chankwe ku musi w' isabhato21Kuko hazobhah' imibhabhal' ikomeye italabhoneka kuva chagih' Imana yalem' iyisi kugeza nubhu, kandi ntizosubhila kubhoneka.22Iyo itagufishwa nta muntu numwe yoshobhoye kulokogwa. Aliko kubw' abhantu bhatolanijwe, iyo mibhagwa yalagufishijwe.23Kandi ni hagil' umuntu wesi yobhabwila ngo Kiristo ali hano chankwe ngo ali haliya ntimuzovyizele.24Kukw' abhakiristo bha~bhafyefa hamwe n' abhavugishwa bhi~ibhinyoma bhazoza bhelekan' ibhimenyecho bhinini kugila ngo bhishobhoche bhazimize na bhadya bhatolanijwe.25Labha ndabhibhamenyesheje bhitalabheho.26Nuko lelo nibhaza bhakabhabwila ngo Kiristo ali mubhugalagwa ntimuzojeyo. chankwe ngo yobha ali munzu ntimuzovyizele.27Nkukw' umulavyo ubhonekela mubhuseluka zubha likabhoneshelez' ibhulenga zubha, nikwo bhizobha mu kuza kw' Umwana w' Umuntu.28Kukw' ahal' umuvyimbha hosi nih' ibhisiga bhikolanila.29Iyo mibhagwa mibhi niyahel' Izubha lizotakaz' umucho wadyo, ukwezi nakwo ntikuzokwaka, inyenyeli nazo zizotibhuka30Ubwo nyene hazobhonek' ikimenyecho ch' Umwana w' Umuntu mukilele, kand' amahanga yosi yo mwisi bhazobhologa. Bhazobhon' Umwana w' Umunt' azananye n' ibhichu mu bwiza bwinshi hamwe n' ubhushobhozi.31Azolungik' Abhamalayika bhiwe n' ijwi dy' inzambha bhegelany' abhatolanijwe bhosi bhaze bhava mu mpande zine za yinosi kuva mwihelezo limwe dy' ijulu kugeza k' ulundi luhande.32Nimwige kugiti ch' umutini hadya iyo kizany' ibhibhabhi mumenya yukw' ichanda kilihafi.33Nuko lelo nimwamala kubhibhona vyosi , muzomenye yuko yegeleje kumidyango.34Ndabhabwile neza yukw' abhantu bha kino gihe ntib hazohela bhitalashika vyosi.35Ijulu n' isi bhizohel' alaikw' amajambho yanje ntazochaho.36Aliko kuvyelekelanye n' uwo munsi, ntawowumenye, nubwo bhobh' abhamalayika, chankw' Umwana , atali Data wenka.37Nka kudya vyali bhimeze mugihe cha Nowa, nikwo bhizobha mukuza kw' Umwana Umuntu.38Kuko muli' iyo misi mugih' umwuzul' utalibwabheh' abhantu bhaladya bhakanwa, bhakalongola, hamwe no kulongogwa kugeza wa musi Nowa yinjila mubwato,39kandi ntibhabhimenye kugeza' umwuzul' uje ulabhamala bhosi; nikwo bhizomela mukuza kw' Umwana w' Umuntu40Abhantu bhabhili bhazobha bhaliko bhalalima hamwe umw' azojanw' uwund' asigale.41Abhagole bhabhili bhazobha bhalimwo bhalasya hamwe umw' azojanw' uwund' asigale.42Nuko lelo ni mubhe maso kuko ntimwomeny' umus' Umwami wany' azozila.43Aliko mumenye neza yukw' iyo mwen' inzu yabh' ameny' umusi w' igisuma kuza kwibha yobhaye maso ntiyokwemeye yukw' inzu yiw' ibhomogwa.44Nikwo namwe mukwiliye kwama mwiteguye, kuk' U,mwana w' Umunt' azoza mugihe mutamwitweguliye.45None ninde yobh' umwizigigwa , akabh' umuja w' umunya`bwenge, yohabw' ubhushobhozi kubho munzu bhosi kugila bhabhagabhulil' ivyokudya mugihe kibheleye.46Hahiliw' uwo muja wo shebhuj' azosang' alikw' alakola gutyo47Azomuheleza kubha mukulu kubhintu vyiwe vyosi.48Alik' uja mubhi niyibwila ngo ''Databhuj' alatevye''49maz' akabhanza gukubhita bhady' akuliye, akadya no kubholegw' ibhibholeza;50Shebhuj' azozamugihe n' isah' atamenya.51Azomuchamwo kubhili kand' azohalugwa hamwe n' abhantu bhabhi, hazobhayo kubhologa no gusy' amenyo.

Chapter 25

1Niho lel' Ubwami bwo mwijulu bhuzomela nk' inkum' ichumi zikoley' itala zabho bhaja kwakil' Umukwe.2Bhatanu mulibho bhal' imbhula bwenge kandi bhatanu bhal' abhanyabwenge.3Abho bh' imbhuka bwenge bhatway' amatal' atagil' amavuta.4Aliko bhadya bhanyabwenge bhataway' amatala hamwe n' amachupa y' amavuta kuluhande.5Maz' Umukw' agitebhaganye bhosi bhagil' itilo bhaladyama.6Aliko mwijolo linini bhumv' ugwamo ngo 'Nguw' umukwe, ni muvyuke mumwakile'7Maze bhabhakobwa bhosi bhalavyuka bhadomeka y' amatala yabho.8Bhabhandi bh' imbhula bwenge bhabwila bhgenzi bhabho ngo '' Ni mudufashish' amavuta makeyi kukwitala zachu ziliko zilazimata. ''9Aliko bhamwe bh' inchabwenge bhalabhishula bhati ''Oya ntiyodukwila twesi, ahubwo nimugende kubhayaguza mwigulile.''10Bhagishingul' amagulu yabho , maz' Umukw' alashika bhadya bhiteguye bhosi bhinjilana nawe. Ulugi lulugagwa.11Munyuma bhabhandi bh' imbhula bwenge nabho bhalashika bhaluguluza bhati 'Mwami, mwami n' utwugululile.'12Aliko yabhishuy' ati 'Nukuli njewe sindabhamenya.13Nuko lelo mwame mwiteguye kuko mutomeny' umusi chankw' isaha.14Bhimeza nk' umuntu yafash' ulugendo mugihugu vya kule. Ahamagal' abhakozi bhiw' abhahelez' ubhutunzi bwiwe.15Umwe ya,muhelej' italanto zitanu, uwundi zibhili, uwund' imwe. Bhahaw' ibhingana n' ubhushobhozi bwa bhul' umuntu mulibho.Maz' afat' uta ulugendo.16Wawundi nyakiliy' italanto zitanu yalagiy' alazichuluza maz' alonkamw' izindi nzitanu.17Udya yakiliye zibhili yalazichuluje yuguka zibhili18Aliko wa muja w' imbhula bwenge yalagiye yimbh' ikinogo azika mw' itunga dya shebhuja.19Imibhagw' ichiyeho Shebhuja wabh' alaza kugila bhamuzanil' igihalulo chabho.20Umwe yakila zitanu yazany' izindi zitanu maz'a alavug' ati 'Mwami, wampaye zitanu ; none labha nzany' inyungu ya zitanu.21Shebhuj' alamubwil' ati ' Ulakoze mukozi mwiza w' umwizigigwa1 Kuko wizigiwe kubhintu bhitoyi ndguhay' ubhutwale kuli vyinshi. Injila mu munezelo wa shobhuja.22Wawundi yakiliye zibhili nawe yalaj' avug' ati 'Mwami wampaye zibhili, none labha nunguche zibhili,23Shebhuja wiw' alaumushimil' amubwil' ati 'Ulakoze ! mukozi mwiza w' umwiziigwa. Kuko wizigiwe kubhintu bhitoy nanje ndagushize hejulu ya bhinini. Injila mu munezelo wa shobhuja.24Udya nawe yakiliy'italant' imwe yalaje alavug' ati ' 'Mwami ndazi neza yuk' ukala. Kandi wewe usoloma hady' utateyekamdi wimbhul' ivy' utabhivye.25Njewe nalatinye ndaheza ndayimbhila ndayikubhikila . Labha leo giyi hanao26Aliko shebhuja yalishuy' ati ''Wewe wa muja mubhi w' umunebwe, ko wewe walimenya yuko nosolom' ivyo ntateye, chankwe nsolom' aho ntabhivye.27Nuko lelo walikwiliye kujan' ayo mahela kubhandandaji,ivyo vyali gutuma ngaluka nkalonk' ichanje hamwe n' inyungu.28Nimumwak' iyo talanto muyihelez' udy' afis' italanto chumi.29Umuntu wes' afise niw' azokwuzulizw' akongelelezwa. Alik' umunt' ali ntoke nsa! Na kidya yalifis' azochakwa.30Uwo muja w' imbhlabwenge ni mumufate mumutelele hanze mu mwiza, aliho hazobha kubhologa hamwe no gusy' amenyo31Igih' Umwana w' Umunt' azozila mu bwiza bwiwe , azananye n' abhamalayika nih' azokwichala kuntebhe yiwe y' ubwiza.32Amahanga yos' azohulil' imbhele yiwe naw' azobhatandukanya nka kudy' u,mwungel' atandukany' intama n' impene.33Intama zosi zizoshigwa mukubhoko kw' ibhudyo , alaikw' impene zosi zizoshigwa mukubhoko kw' ibhumuso34Maz' Umwam' azobwila bhadya bhali mukubhoko kw' ubhudy' ati ''Nimuze mwebwe mwahezagiwe na Data ni mulagwe bhuno bwami mwateguliwe guhel' iyisi ikilemwa.35Kuko chagihe nali nshonje mwampay' ivyokudya, kandi chagihe nal' umushichi mwampay' ubhudyamo;36Nali gusa mulanyambhika; nali ngwaye mulangwaza, kandi nali mwibhohelo muza kundabha. '37Bhadya bhagololochi bhazomwishula bhati ''Mwami ni dyali twakubhony' ushonje tukakugabhulila, chankwe tukakubhon' ufis' inyota ytukakunywesha?38Ni dyali twakubhony' ulumushichi tukakwakila chankw' uligusa tukakwambhik' impuzu?39Kandi ni dyali twakubhony' uli mwibhohelo tukaza kukulabha chankw' ugwaye tukakugalikilaho?40Umwami naw' azobhishul' ati bhidya mwakoleye bhadya bhali bhagayiche gusumvy' abhandi mwabhikolela njewe!.41Azobwila bhadya bhali mu kubhoko kwiwe kw' ibhumos' ati '' Ni muve ngaha mwebwe mwa bhivume mwe, gemnda muje mumulilo w' ibhihe vyosi wateguliwe Satani hamwe n' abhamalayika bhiwe,42Kuko nali nshonje mulangabhulila kandi nali nfisi nyote mulanywesha;43Igihe nal' umushichi ntimwanyakiliye, kandi chagihe nali gusa ntiumwanyambhiche, na chagihe nali ngwaye ntimwaje kumpumuliza, kandi chagihe nal' imbhohe ntimwangalukiyeko.44Nabho nyene bhazomubwila bhati 'Mwami ni dyali twakubhonye wew' ufis' inzala, unyotewe, chankw' ulumushichi, uli gusa, chankw' ugwaye, chankw' uli mwibhohelo twanka kugufasha?45Nawe azobhishul' ati ''Nukuli kidya mwananiwe gukolela bhano bhagayiche mwabhikoleye njewe.46Abho bhazogenda mugihano ch' ibhihe vyosi . Abhagololochi nabho bhazokwinjila mubhugingo bhuholaho''.

Chapter 26

1Yes' amaze kuvug' ivyo vyosi yachiy' abwil' abhigishwa bhiw' ati2''Mulazi yuko hanyuma y' imisi ibhili hazobh' umusi mukulu wa Pasika kand' Umwana w' Umunt' azofatw' abhamubhambhe. ''3Munyuma y' ivyo abhahelezi bhakulu hamwe n' abhatwale bhab hantu bhahuliye mu vyichalo vy' Umuhelezi mukulu yitwa Kayafa.4Bhosi bhagiy' inama yo gufata Yesu mwibhanga hamwe no kumwicha.5Kuko bhavuga bhati ''Ntibhizokogwe kum usi mukulu vyohava bhizan' ugwamo mu bhantu.''6Mugihe Yesu yal Ibetaniya munzu ya Simon' umunyamibhembhe7Igihe yali yichaye yegamiy' ameza haz' umugole yalifis' ichupa dya mavuta amotelana chane y' igichilo kinini ayamusukako mumutwe.8Alikw' abhigishwa bhiwe bhabhibhonuye bhalashavula bhavuga bhati ''Kubhelik' azany' igihombho kingana guti?9Aya yalishobhoye kuguzw' akavamwo menshi bhagafash' abhakene''10Aliko Yes' alabhabwil' ati ''Kubheliki mugol' uwu mugole ? Kukw' ichakoze ni chiza kuli njewe.11Abhakene bhamana namw' imisi yosi mugabho njewe sinzoholana namwe.12Kukw' aya mavut' ayansucheko kubwo gutegul' ivyo kuzikwa kwanje.13Kandi ndabhabwikle neza yuko hosi aho bhazovuga bhuno bhutumwa kino gikogwa uyankoleye kizokwama kivugwa kubwo kumwibhuka''14Umwe mulibho yitwa Yuda Isikariyote agenda kubhakulu bh' abhahelezi bhakulu.15alabhabwil' ati '' Mulampelez' iki kugila ndamubhalonse? Bhamuhelez' ibhipande milongwitatu vya mahela.16Guhel' ubwo yabhanjije kulondel' ingene yomugulisha.17Kumusi w' imikate itambhiwe bhaza kuli Yesu bhalamubhaza bhati ''Ushaka tugutegulile heh' ivyokudya vya pasika?''18Alabhabwil' ati '' Nimugende mu muji mubhonane n' umuntu lunaka mumubwile muti Umwigisha wach' adutumye ngo 'igihe chiwe kilageza. Pasika yanje ndayidya hamwe n' abhigishwa bhanje munzu yawe''19Abhigishwa bhakoze nkuko Yesu yabhab wiye bhamutegulil' ipasika.20Hageze kumugolobha yichala kumeza kugil' asangile n' abhigishwa b hiwe chumi na bhabhili.21Bhalimwo bhalafungul' alabhabwil' ati ''Nukuli ndabhabwile muli mwebwe halimwo umwe aza kungulisha''22Bhilabhabhaza bhul' umwe mulibho abhanza kumubhaz' ati ''Mwami mbhesi ni njewe''?23Alabhabwil' ati iudya dukoleza kimwe ukubhoko kwiwe mwibhakule uwo niwe mugulanyi.24Umwana w' Umuntu alagenda nkuko yavyandikiwe. Aliko hagowe chan' umunt' am ugulisha! Vyali-kubha vyiz' iyatavuka''.25Yud' aliwe yaza kumuguza alavug' ati '' mbhesi Rabi yobh' ali njewe?Yes' alamwishul' ati '' Ni wewe uvyivugiye''26Bhaliko bhaladya Yes' atol' umukate alawuhezagila, alawumanyula. Ahelez' abhigishwa bhiwe alabhabwil' ati '' Tola ni mudye kuk' uwu niwo mubhili wanje.27Atol' igikombhe alashima maz' alabhahelez' avug' ati ''Mwesi ni mukinyweleko28Kukw' aya niyo malaso y' Isezelano dyanje, asesekala kubw' imbhabhazi z' ivyaha vy' abhantu bhensi.29Aliko sinzokwongela kunywa kugitegwa ch' umuzabhibhu , kugeza wa munsi nzonywana hamwe namwe umuvinyo mushasha mubwami bwa Data ''30Bhamaze kulilimbha bhalasohoka bhaja kumulambhi w' Imizeyituni.31Maze Yes' alabhabwil' ati '' Lino jolo bhul' umuntu muli mwebwe alaza guchitazwa kubwanje kuko vyandichwe ngo 'Nzokubhit' umwungele w' intama maz' umugwi wos' usanzale.32Aliko nimala kuzuka nzobhitangil' Igalilaya''33Maze Peter' alamubwil' ati ''Nubwo bhosi bhokwihakana kubw' imibhabhalo yawe njewe sino kwihakana''34Yes' alamwishul' ati ''Lino jolo isak' italabhika uza kubha wamaze kunyihakana gatatu.''35Petero alamwishul' ati ''Nubwo vyonsabha gupfana nawe sino kwihakana'' N' abhandi bhigishwa nabho nyene bhavuga gutyo.36Abhatwal' ahantu hitw' Igetisemane alabhabwil' ati ''Guma ngaha mbhanze ngende gusenga''37Ajana Petero na bhahungu bhabhili bha Zebedayo abhanza kubhabhazwa mumutima.38Maz' alabhabwil' ati ''Umutima wanje numva nfis' umubhabhalo woshobhola kunyicha. Ni mugume hano mutelame hamwe nanje''39Yigil' imbhele gatoyi yikubhita hasi maz' alaseng' avug' ati ''Data bhibhaye vyoshobhoka kino gikombhe chondengana. Aliko si nkuko ndabhishaka njewe bhibhe nkuko wabhigenye''40Agiye kulabh' abhigishwa bhiw' asnga bhasinziliye maz' abwila Petero ati ''Kubheliki munaniwe gutelamana nanje no kwisaha limwe gusa?''41Ni mutelame musenge kugila ntimugwe mubhigelagezo. Umutim' ulabhikunz' alik' umubhili naw' ufis' intege nke''42Alongela agend' ubwakabhili aseng' avug' ati ''Data bhibhaye bhidashobhoka yuko kino gikombhe chondengana , nkabha nkwiliye kukinywelako , nuko lel' ivyo wagenye bhibhe alivyo bhikoleka''43Agaluche yasanze bhahuniye kukw' amaso yabho yali yalemelewe.44Maz' alabhihoz' asubhilayo asenga muli ya majambho ya mbhele.45Munyuma Yes' aza kubhigishwa bhiqw' alabhabwil; ati Mulachadyamye muluhuka? Lbh' isah' ilaje Umwana w' Umuntu agiye kugulishwa mu mabhoko y' abhanyavyaha.46Ni muvyuke tugende kuk' umugulany' alatwegeleje.''47Akibhivuga Yuda umwe muli bhadya chumi na bhab hili alashika. Yali zany' umugwi w' abhavuye kubhakulu bh' abhahelezi hamwe no kubhashingantahe. Bhali bhitywajij' ibhipanga hamwe n' amahili.48Kand' uwo mugulanyi yali yabhabwiy' ati ikiza kumubhamenyesha nuk' ''udya nza gusoma aza kubha aliwe namwe mumufate.''49Maz' aza kuli Yes' alavug' ati ''Ndakulamukije mwigisha ''! Alamusomagula.50Yes' alamubwil' ati '' Mugenzi, kul' ikuzanywe'' Maze bhalaza bhalamufata n' amabhoko yabho.51Umwe muli bhadya bhalikumwe na Yes' afat' inkota yiwe ach' ugutwi kw' umukozi w' umuhelezi mkulu.52Yes' alamubwil' ati ''subhiz' inkota yawe mugwubhati kukw' abhokolesh' inkota bhosi bhazokwichwa nayo''53Mwibhaza ngo sinoshobhola guhamagala Dat' akandungikil' imigwi chumi n' ibhili y' abhamalayika ?54Aliko non' ivyandichwe vyoshika gute, uku sikwo bhikwiliye gushichwa?55Maze Yes' abhaz' idyo kolanilo ati ''Ko mbhona mwaje muzany' ibhipanga hamwe n' amahili kumfata nkuko nobha nd' igisuma? Ko niligwa mulusengelo nigisha! Ko mutanfashe!56Ibhi vyosi bhibhaye kugil' ivyandichwe vyosi bhishike'' Abhigishwa bhiwe bhamusigaho bhalasabhagila.57Abhafashe Yesu bhamujanye kwa Kayafa, Umuhelezi mukulu, kukw' aliy' abhandichi hamwe n' abhahelezi bhakulu bhali bhahuliye.58Aliko Petero yalamukulikiuy' agendela kule kugeza bhashiche mulugo gw' umuhelezi mukulu. Yinjila munzu yichalana n' abahlinzi kugila yilabhil' ikiza kubhayo.59Kand' abhakulu bh' abhaehelezi hamwe n' abhachamanza bhosi bhaliko bhalegeleny' ivyemezo vy' ubhubheshi kugila b hashobhole kumwicha.60Nubwo bhazany' ivyabhona vyinshi ntibhalons' icho bhomulega. Hanyuma haz' imbhele yiwe ivyabhona bhibhili.61Bhalavuga bhati ''Uwu muntu yavuze yuko yosambhula luno lusengelo gw' Imana akongela akagwubhaka mumis' itatu gusa''.62Umuhelezi mukulu alamubhaz' ati ''Ntiwo kwishula? ivyo bhakulega ntavyo wumvishije?63Maze Yes' alinumilila. Umuhelezi mukulu alamubwil' ati ''Nkukw' Iman' ibhaho ndagusavye yuko wotubwila yuko wobha uli Kiristo, umwan w' Imana.''64Yes' alamwishul' ati '' Wewe nyene ulavyivugiye. Aliko ndakubwile neza yuko guhel' uwu mubhagwa uzobhon' Umwana w' Umuntu yichay' ibhdyo bw' ukubhoko kw' inkomezi azanana n' ibhichu vy' ijulu''65Umuhelezi mukulu yitabhulila kw' imyambhalo alavug' ati '' Alalogoswe! Mbhesi twolind' ikindi chemezo ch' iki/ Lbha yamaze kulogotwa.66Mbesi mwiyumvil' iki ? Bhalishula bhati '' Akwiliye gupfa''67Maze bhalamuvuma, bhamukubhit' ingumu, hamwe n' amakofe bhakoleshej' amabhoko yabho.68bhalavuga bhati ''Yewe Kiristo findula utubwile nind' agukubhise!''69Petero yali yichaye hanze mulugo maz' umujakazi alaz' alamubwil' ati ''Aliko na wewe walikumwe na Yesu w' Igalilaya''70Aliko alahakan' imbhele ya b hos' ati 'Simeny' ivy' uvuga''71Agiye hanze haz' uwundi mujakazi naw' abwil' abhalih' ati ''Aliko lelo uwu muntu yalaikumwe na Yesu w' Inazareti''72Alongela kulahil' ati ''Njewe sinomeny' ivyo muvuga''!73Hahez' akanya kagufi abhali bhahagazeho bhagenda kuli Petero bhalamubwila bhati '' Nawewe nyene uli mugenzi wabho kuko n' imvugo yawe ilakwelekana''74Abhanza kwidodombh' alahil' ati '' Njewe sinomeny' uwu muntu'' ubwo nyen' isak' ich' ilabhika.75Petero yibhuka ya majambho yabwiwe na Yesu ngo ''Isak' italabhik' uzakubha wanyihakanye gatatu''.

Chapter 27

1Hageze mugitondo , abhakulu bh' abhahelezi bhakoz' umugambhi wo kwicha Yesu.2Maze bhalamubhoha bhamujana kwa Pilato.3Maze yud' abhonye yuko bhamaze kwemeza yuko Yesu yopfa agalukana vya bhipande milongwi tatu vya ya mahela kubhakulu bh' abhahelezi hamwe n' abhashingantahe.4alabhabwil' ati '' Ndichujije kuko nagujij' amalaso y' umunt' atagil' igichumulo ''. Bhalamwishula bhati ''Twebwe bhidutway' iki? Gend' uvyimenyele wewe nyene.''5Abhatelela vya bhipande milongw' itatu vya yamahela agenda kwiyahula.6Umukulu w' abhahelezi alayatolagula maz' abhabwil' ati '' S' ivyiza yukwo yobhikwa mubhubhiko kuko yaguz' igichilo ch' amalaso.7Balabhiganilako bhemelanya yuko yogul' amazikilo y' abahshichi mw' itongo dy' umubhumvyi.8Guhel' uwo mus' idyo tyon go dy' itwa ''Itongo dy' amalaso'' gushicha uyu musi.9Aho niho dya jambho dyavuzwe na Yeremiya ngo'' Bhafash' ibhipande milongw' itatu vy' amahela , igichilo chapanzwe n' Abhisirayeli kubwiwe10Kandi bhabhikolesheje kubw' itongo dy' umubhumyi, nkuk' Umwami yali yambwiye''11Yes' ahagalikw' imbhele y' umutwale maz' uwo mtwal' alamubhaz' ati ''Wewe ul' umwami w' Abhayuda?'' Alamwishul' ati '' Wewe nyene ulavyivugiye''12Aliko chagihe yalegwa n' abhakulu bh' abhahelezi ntiyemeye kwilegula.13Maze Pilato alamubwil' ati '' Ntiwumv' ivyo bhilego vyabho ? ''14Aliko ntiyashobhoye kumwishula na gatoyi. Bhitum' uwo mutwal' atangala.15Kumusi miukulu bhali bhalamenyeleye yuko bhabhalekulil' imbhoh' imwe bhitolanilije.16Icho gihe bhali bhafis' imbhohe yitwa Baraba chal' igisuma gikomeye.17Bhahuliye hamwe Pilato alabhabhaz' ati ''Mushaka ndabhabhoholele Baraba chankwe Yesu yitwa Kiristo?18Kuko bhali bhamaze kumufata kuko bhali bhamufitiy' inzigo.19Amaze kwichala ku ntebhe y' imanz' umugole wiwe yamutumyekw' ati ''Ntukol' ikibhi na kimwe kwuwo muntu kukw' ata chaha yakoze. Kuko mwijolo nahanywe chane mu nzozi kubwiwe.''20Maz' abhakulu bh' abhahelezi hamwe n' abhatwale bhosh' abhantu ngo bhamusabhe kulekula Baraba no kwicha Yesu.21Umutwal' alabhabhaz' ati '' Mushaka yuklo ndabhale,kulila nde?'' Bhalishula bhati ''Baraba''22Pilato yongela kubhabhaz' ati ''None Yesu yitwa Kiristo mdamukolel' iki? '' Bhosi bhalasemelela bhati ''Umubhambhe''!23Alabhabhaz' ati ''Kubhel' iki, yakoz' iki? '' Aliko bhakomeza gutel' ugwamo bhilengeje ngo '' Mubhambhe''!24Pilato amaze kubhona yuko bhashaka kuzan' imivulungano abhona yukw' atacho yokola; maz' afat' amazi alakalabh' amabhoko yiw' ati '' Njewe nta chaha mfise ku malaso y' uwu munt' atacho yakoze kibhi. Bhizobh' ali mwebwe bhikola. ''25Bhosi bhalishula bhati ''Amalaso yiw' aladukomela twebwe hamwe n' abhana bhachu''26Maz' abhabhoholela Baraba , kand' amaze gubhita Yes' alamubhaheleza ngo bhamwibha~mbhile27Maz' abhasilikale bhuwo mutwale bhajana Yesu munzu yitwa Purayitoriyo maz' abhasilikale bhenshi bhamukolanilako.28Bhamukul' impuzu ziwe bhamwambhik' umwambhal' utukula.29Maze bhasogot' igichibho ch' amahwa bhagishila kumutwe wiwe, bhamuheleza n' inkoni mukubhuko kwiwe kw' ibhudyo. Bhalapfukam' imbhele yiqwe bhamushinyagulila ngo ''Mwalamuche yewe Mwami wa Bhayuda''30BHalamuvuma kandi bhafat' inkoni bhamukubhita mu mutwe.31Bhamaze kumusuzugula bhamukula za mpuzu bhamwambhika zimwe ziwe bhamujana kumubhambha.32Bhamaze gusohoka hanze, bhabhony' untu w' Ikurenayika yitwa Simeoni bhamwemeza kujana nabho amwikoleley' umusalabha.33Bhagez' Igoligota lisobhanuye ngo ''Igahanga''34Bhamuhelez' umululazi ngw' anywe; aliko amaze gusomaho ntiyayinyoye.35Bhalimwo bhalamubhambha bhagabhany' imyambhalo yiwe bhalayikolelak' ubhupfindo.36Bhichala bhamulabha.37Hejulu y' umutwe wiwe bhahashil' ivyo bhamulega ngo ''Uwu niwe Yesu Umwami w' Abhayuda.''38Ibhisuma bhib hili vyabham bhanywe nawe kimwe mubhudyo ikindi mubhumoso bwiwe.39Abhachaho bhosi bhalamusuzugula bhamuzunguliz' imitwe yabho.40bhalamubwila bhati ''Ko wewe washaka gusenyul' ulusengelo ukagwubhaka mu mis' itatu none niwilokole tulabhe! Ni wabh' ul' Umwana w' Imana niwivane kul' uwo musalabha.''41Kand' abhahelezi bhakulu, bhafatanije n' abhandichi hamwe n' abhatwale kumusuzugula bhavuga ngo42Yalokoy' abhandi, aliko wewe ntashobhoye kwilokola! None kwal' Umwami w' Abhayuda, ni yivane kumusalabha tulamwizela.43Yizey' Imana; lek' Iman' imulokole niyabhishaka kuko yiyise ngo ''Njewe nd' Umwana w' Imana''44Na vyabhisuma bhibha~mbhanywe nawe navyo bhimubwil' amajambho yo kumuhela45Kuva kw' isaha mukag' isi yosi yabhay' umwijima kugez' isaha mwenda.46Kw' isaha mwenda Yes' alatulikish' alalila chan' avug' ati ''Eloyi! Eloyi! lama sabhakitani''? bhisobhanuye ngo ''Mana yanje! Mana yanje ni kubhelik' umpevye?''47Bhamwe mu bhali bhahagazeho bhalavuga ngo ''Ahamagaye Eliya.''48Umwe mulibh'alilikanka azan' Isifongo ayuzuz' umululazi wo kunywa, ayishila kugiti amulungikila ngw' anywe49Abhandi bhalavuga bhati ''Ni mumwiholele tulabhe yuko Eliya yoza kumulokola. ''50Maze Yes' alatul n' ijwi lilenga maz' alachikana.51Maz' umwambhalo walikingiliy' ahela ho mulusengel' uchikamwo kubhili kuva haejulu kuja hasi. Isi nay' ilanyiganyiga, ibhitandala bhilasatagulika.52Amazikil' alapfunduluka maz' imibhili y' abhelenda bhali bhasinziliy' ilazuka.53Bhava mu mazikilo bhinjila mu muji wela, bhabhonekela bhenshi.54Wa musilikale na bhadya bhosi bhaliho bhabhony' isi inyiganyiga hamwe n' ivyabhaye vyosibhalatinya chane bhalavuga bhati ''Nukul' uwu yal' Umwana w' Imana.''55Abhagole bhenshi bhagenda bhamukolela kuv' Igalilaya bhali bhahagaze kula bhabhilabha.56Mulibho haliho Mariya Magadalena, Mariya nyina wa Yakobo na Yozefu, hamwe na nyina w' abhahungu bha Zebedayo.57Kuka golobha haz' umutunzi yitwa Yozefu w' Arimatayo kandi nawe yal' umwigishwa wa Yesu.58Abwila Pilato yuko yomwemelela kujan' umubhili wiwe. Maze Pilato ategeka yuko bhawumuheleza.59Yozef' azingila wa mubhili mu mpuzu yela chane,60awuzika mw' izikilo lishasha yali yaliyimbhiye mwisenga. Maz' asuk' ikibhuye kinini agipfukish' umudyango w' idyo zikilo, alavayo.61Mariya Magadalena na Mariya uwundi bhali ngaho , bhichaye hambhavu y' izikilo.62Kumusi wakulikiyeho, bhamaze kwitegula abhakulu bh' abhahelezi hamwe n' abhafarisayo bhagenda kwa Pilato.63Bhalamubwila bhati '' Mutwale, tulazi yuko wa mufyefya mugih' atali bwapfe yavuze ngo 'Mumis' itatu azozulka '64Nuko lelo tegeka yuko bholinda lidya zikilo muliy' iyo mis' itatu. Kukw' abhigishwa bhiwe bhohava bhaza bhakamwibha bhakavuga ngo yazuche. Ubhufyefya bwa nyuma bwobha bhubhi kuluta bhumwe bwambhele.''65Pilato alabhabwil' ati ''Mulafis' abhalinzi. Genda muhakikuze nkuko bhibhashobhokela''66Bhalagenda kulind' idyo zikilo bhasinya kuli dya bhuye bhakoleshej' umuhuli ha,we no gushilah' abhalinda.

Chapter 28

1Kukagolobha kumusi w' Isabhato, izubha lilimwo lilalenga helekeje kumusi w' Umwalamo, Mariya Magadalena na Mariya wundi bhaje kulabha yamva.2Habhayeho guhinda kwisi bhitay' ubwobha, kuko Malayika w'Imana yalalamanuch' avanaho cha kibhuye, maz' achichalaho.3Ishusho yiwe yalimeze nk' umulavyo kandi imyambhalo yiwe yalimeze nk' ulubhula.4Bha bhalinzi bhalatinya bhamela nk' abhapfuye.5Wa Mumalayik' asobhanulila bhabhagole alabhabwil' ati '' Ntimutinye kuko ndamenya yuko muliko mulalondela Yesu yabhambwe.6Ntawuliho hano, aliko yazuche nkukwo yali yabhabwiye. Nimuze mulabhe hamwe bhali bhamudyamiche.7Genda mwihuta mubhibwil' abhigishwa bhiwe, muti 'Yazuche mubhapfuye, labha yagiy' Igalilaya. Hiyo niho muzomusanga. Labha njewe ndamaze kubhabwila.''8Abho bhagole bhava ngaho kwizikilo naningoga bhatinye kandi bhanezelewe chane , bhiluka kubhibwil' abhigishwa bhiwe.9Maze Yes' ahula nabh' alabhabwil' ati ''Mukomele'' Abho bhagole bhalaza bhamufat' amagulu maze bhalamusenga.10Maze Yes' alabhabwil' ati ''Ntimutinye! Gemnda mubhibwile bhene Dta bhagend' Igalilya. Hiyo niyo bhazombhonela.11Abho bhagole bhakigenda, bhamwe mubhalinzi bhinjila mu muji bhabwil' abhakulu bh' abhahelez' ibhintu vyosi vyabhaye.12Abhahelezi bhamaze guhula hamwe n' abhatwale kubhiganilako bhaheleza bhabhasilikal' amahela meshi.13bhalabhabwila bhati ''Genda muvuge muti '' Abhigishwa bhiwe bhalaje bhibh' umubhili wiwe mugihe twali dusinziliye''14Izi nkulu nizagela k' Umutwale tuzomuganiliza kugila ntabhikeke''15Bha bhasilikale bhatola y' amahela bhakola kudya bhabwiwe. Izo nkulu zilamenyekana chane mu Bhayuda , kandi bhimeze gutyo gushich' uyu musi.16Zidya ntumwa chumi n' imwe bhagend' Igalilaya, kuli kakalambhi yali yabhabwiye.17Bhamubhonye bhalamusenga, aliko bhamwe bhalakekelanya.18Yes' alaz' alabhabwil' ati ''Nahawe vyosi hano mwisi no mwijulu.19Nuko nimugende muhindul' amahanga yosi bhabh' abhigishwa. Mubhabhatize mwizina dya Data, Umwan na Mpwemu Yela.20Nimubhigishe kwitondel' ivyo nabhategeche vyosi , kandi labha ndikumwe namw' ibhihe vyosi kugeza kumuhelo wayinosi.